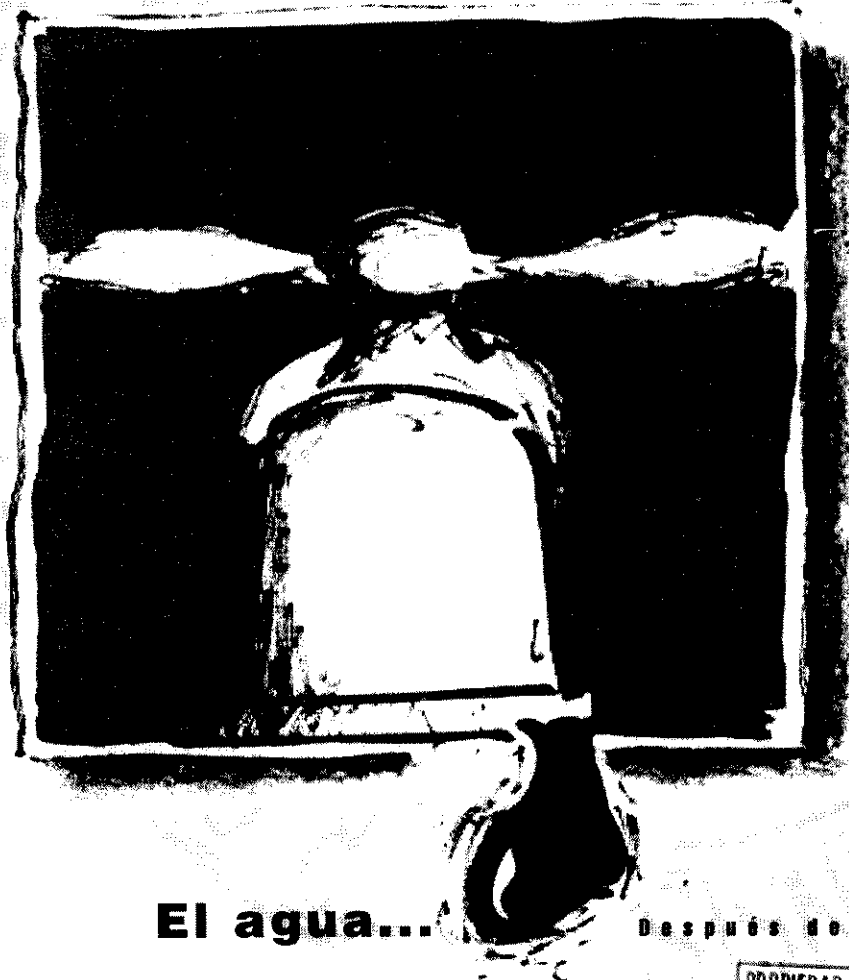




Proyecto de Graduación titulado:

CAMPAÑA PARA INFORMAR Y EDUCAR ACERCA DE LA DESINFECCIÓN, BUEN USO Y CONSERVACION DEL AGUA.

Dirigido a padres de familia del asentamiento El Éxodo, El Mezquital, Villa Nueva.



UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
FACULTAD DE ARQUITECTURA
PROGRAMA DE DISEÑO GRÁFICO



Proyecto de Graduación presentado por:

Fonge Mario Villatoro Shack.

Previo a optar el título de:
Técnico Profesional en Diseño Gráfico.

Guatemala, noviembre de 1,997.

El agua... Después del aire, nuestra mayor necesidad.

PROPIEDAD DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
Biblioteca Central

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
FACULTAD DE ARQUITECTURA
PROGRAMA DE DISEÑO GRÁFICO



Proyecto de Graduación titulado:

**CAMPAÑA PARA INFORMAR Y
EDUCAR ACERCA DE LA
DESINFECCIÓN, BUEN USO Y
CONSERVACIÓN DEL AGUA**

Dirigido a padres de familia del asentamiento El Éxodo,
El Mezquital, Villa Nueva.

Elaborado por:
Forge Mario Villatoro Shack.
Previo a optar el Título de
Técnico Profesional en Diseño Gráfico.

Guatemala, noviembre de 1,997.

PROPIEDAD DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
Biblioteca Central

i D e s i n f e c t e , u s e b i e n y c o n s e r v e e l a g u a !



Impríbase

D.G. José Francisco Chang

Arq. Julio Corea y Reyna

Jorge Mario Villatoro Shack

Guatemala, noviembre de 1997.

6
(794)
4



CAMPAÑA PARA INFORMAR Y EDUCAR ACERCA DE LA DESINFECCIÓN, BUEN USO Y CONSERVACION DEL AGUA.

Dirigido a padres de familia del asentamiento El Exodo, El Mezquital, Villa Nueva.

Sustentante: Jorge Mario Villatoro Shack.

Junta Directiva
Facultad de Arquitectura
- USAC -

DECANO: ARQ. JULIO RENÉ COREA Y REYNA
SECRETARIO: ARQ. BYRON ALFREDO RABÉ RENDÓN
VOCAL I: ARQ. EDGAR ARMANDO LÓPEZ PAZOS
VOCAL II: ARQ. VÍCTOR HUGO JAUREGUI GARCÍA
VOCAL III: ARQTA. SILVIA EVANGELINA MORALES CASTAÑEDA
VOCAL IV: BR. ALBERTO SARAZÚA GALI
VOCAL V: BR. EDGAR BARRIENTOS GIRÓN

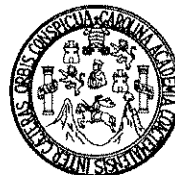
Jurado Examinador:

LIC. GUSTAVO JURADO
LIC. OTTO RENÉ VALLE BONILLA
ARQTA. ALMA IRENE HERNÁNDEZ LUNA
D.G. MARCO ANTONIO MORALES TOMAS

A s e s o r :

D.G. José Francisco Chang

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
FACULTAD DE ARQUITECTURA
PROGRAMA DE DISEÑO GRÁFICO



Guatemala, noviembre de 1,997.



Agradecimientos

a Dios y la Virgen María:

Por la grandeza de su misericordia para iluminar cada uno de mis pasos y colmarme de bendiciones.

a mi madrecita linda:

Quien, por su inmenso amor y sacrificio se ha quitado el pan de la boca para dárselo a sus hijos, que vea reflejado en este trabajo parte de su recompensa.

a mi amada esposa:

Quien es el motor de mi vida y me apoyó con su paciencia e insistiera en culminar este trabajo.

a mi querido hijo:

Quien es el motivo de mi vida para seguir viviendo, que vea este triunfo como un ejemplo futuro.

a mi padre y hermanos:

Por darme ánimo y el buen ejemplo de perseverancia. (Especialmente a Luis).

a Esaú:

Por contar con su apoyo incondicional.

y finalmente:

A todos ustedes que se toman la molestia de leer este trabajo.

PROPIEDAD DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
Biblioteca Central

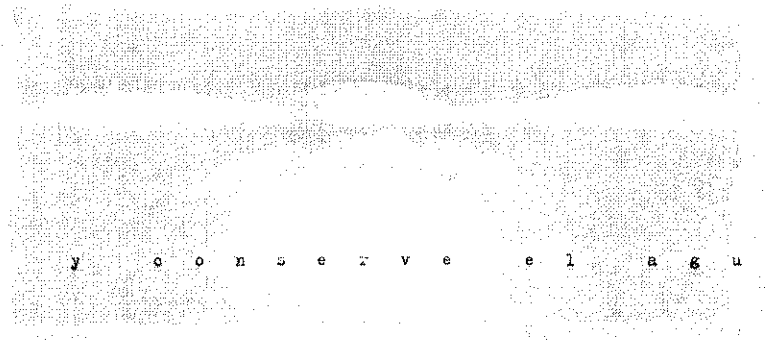
Guatemala, noviembre de 1997.



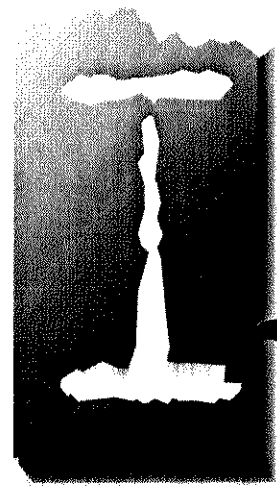
Índice

	Pág.		Pág.
INTRODUCCIÓN			
1. PRESENTACIÓN	2		
2. JUSTIFICACIÓN	2		
3. OBJETIVOS	3		
3.1 Generales			
3.2 Específicos			
CAPÍTULO 1	4		
PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	5		
CAPÍTULO 2	6		
METODOLOGÍA Y TÉCNICAS DE INVESTIGACIÓN	7		
ETAPAS DEL PROCESO DE DISEÑO	8		
ETAPA RACIONAL	9		
1. Recopilación de información			
2. Investigación de campo			
2.1 MARCO CONTEXTUAL	11		
2.1.1 Universo			
2.1.1.1 <i>Delimitación Geográfica</i>			
• localización			
• superficie			
2.1.1.2 <i>Delimitación Demográfica</i>			
• población			
• empleo			
• salud			
• educación			
• valores morales			
2.1.2 Muestra	12		
2.1.2.1 <i>Delimitación Geográfica</i>			
• localización			
		2.1.2.2 <i>Delimitación Demográfica</i>	12
		• superficie	
		• población	
		• pobreza	
		• educación	
		• empleo	
		• servicios públicos	
		• agua potable	
		• drenajes	
		• electricidad	
		• medios de comunicación	
		2.2 MARCO CONCEPTUAL	13
		- la contaminación ambiental	
		- la salud	
		- el ambiente	
		- el saneamiento	
		- el agua	
		- purificación del agua	
		- el cloro	
		- la desinfección, buen uso y conservación del agua	
		- educar e informar	
		- los asentamientos precarios	
		CAPÍTULO 3	16
		ETAPA CREATIVA	17
		1 Etapa conceptual	
		2 Estrategia	
		3 Análisis mental	
		3.1 <i>Pre-bocetaje:</i>	
		- Hablando del texto	
		- Hablando de las imágenes	
		3.2 <i>Bocetaje</i>	
		OPCIONES	19

ETAPA CONSTRUCTIVA	Pág.
PROPUESTA DE DISEÑO	31
a. Descripción	32
- afiche	
- cartilla	
b. <i>Justificación</i>	
- estrategia	
- tipografía	
- ilustración	
- color	
- promoción	
 CAPÍTULO 4	 41
ETAPA EVALUATIVA	42
TÉCNICA DE VALIDACIÓN	43
a. Puesta a Prueba	
b. Interpretación	
PROCESAMIENTO DE DATOS	44
- Investigación de campo	
- Tabulación y elaboración del informe	
- <i>resultados obtenidos</i>	
- <i>cuadro No. 1</i>	
- Presentación escrita	
- Análisis de interpretación	
- cualitativo	
- cuantitativo	
- interpretación	
 CONCLUSIONES	 46
RECOMENDACIONES	47
BIBLIOGRAFÍA	48
 ANEXOS	 49
ENTREVISTAS	



i D e s i n f e c t e , u s e b i e n y c o n s e r v e e l a g u a !

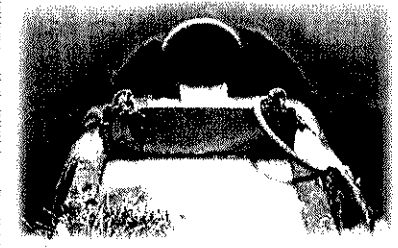


Introducción

1. Presentación

El Presente proyecto denominado: "CAMPAÑA PARA INFORMAR Y EDUCAR ACERCA DE LA DESINFECCION, BUEN USO Y CONSERVACION DEL AGUA", dirigido a padres de familia del asentamiento El Exodo, Colonia El Mezquitil, Villa Nueva, representa una necesidad social planteada por los habitantes de las áreas marginales de la República de Guatemala, en cuanto a la orientación de atender servicios básicos como el agua potable y el saneamiento, y dar prioridad a la solución de los problemas de contaminación y su impacto ambiental, lo que afecta enormemente la calidad de vida de las personas.

De tal manera que para apaciguar y erradicar el impacto social que ocasiona, se plantean acciones urgentes con el fin de propiciar el goce de higiene y salud a que tiene derecho todo ser humano. Por lo tanto, son varias las opciones de solución que se pueden aplicar para responder al problema de comunicación y esta campaña se encamina a demostrar la necesidad de la comunicación gráfica, indispensable en todo contexto.



JORGE VILLATORO.

2. Justificación

El fenómeno de la contaminación de agua potable que experimentan los habitantes del asentamiento El Exodo, de la colonia El Mezquitil, obedece a la falta de información y educación acerca de las prácticas preventivas sanitarias en sus hábitos de vida cotidiana en el hogar, sobre la desinfección, buen uso y conservación del agua de consumo humano.

La utilización de afiches y cartillas permitirá informar y educar a los padres de familia del asentamiento El Exodo, sobre la importancia de desinfectar el agua potable y darle el uso adecuado para su conservación.

La difusión de materiales educativos, como el caso de los afiches y las cartillas educativas, reflejará mensajes sencillos, legibles y de rápida asimilación, por lo que se usarán frases cortas con un sentido de prevención y orientación, para obtener resultados positivos y masificar su contenido.

La utilización de dos colores contrastantes, el **ROJO CALIENTE** y el **NEGRO**, así como el estilo realista y comprensible de las imágenes, despertará el interés en el lector y facilitará la asimilación de los mensajes.

3. Objetivos

3.1 GENERALES:

1. Diseñar materiales gráficos para la Secretaría de Recursos Hidráulicos de la Presidencia de la República de Guatemala -SRH-, al Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social -MSPyAS- y al Instituto de Fomento Municipal -INFOM-, para contribuir a la solución del problema de la contaminación del agua potable en el Asentamiento El Éxodo, El Mezquiteal.
2. Proporcionar soluciones gráficas a las necesidades que presentan los habitantes del Asentamiento El Éxodo, en lo referente a la contaminación del agua potable.
3. Divulgar el origen de la contaminación del agua potable, sus efectos dañinos y repercusión.
4. Proyectar la función social del Programa de Diseño Gráfico de la Facultad de Arquitectura de la USAC.
5. Aplicar los conocimientos adquiridos en el transcurso de la carrera de Diseño Gráfico.

3.2 ESPECIFICOS:

1. Crear una campaña para informar y educar a los padres de familia del asentamiento El Éxodo, acerca de la desinfección, buen uso y conservación del agua de consumo humano.
2. Diseñar afiches y cartillas educativas que informen y eduquen a los padres de familia del asentamiento El Éxodo, sobre la adopción de prácticas preventivas en sus hábitos de higiene en cuanto a la desinfección, buen uso y conservación del agua.
4. Ampliar la cobertura de materiales informativos y educativos sobre la importancia de contar con agua sanitariamente segura.
5. Elaborar un material que sirva de consulta a los estudiantes y profesionales del diseño gráfico.
6. Crear un instrumento de guía para el que trabaje en proyectos futuros de comunicación sobre desinfección de agua potable.

PROPIEDAD DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
Biblioteca Central



CAPÍTULO



i D e s i n f e c t e , u s e b i e n y c o n s e r v e e l a g u a !

Panteamiento del problema

La contaminación del agua potable, su inadecuada utilización y mala conservación, afecta la calidad de vida de los habitantes de la República de Guatemala como el caso del sector de las zonas marginales de la ciudad capital, en donde el asentamiento El Éxodo presenta, a la par de otros sectores, mayor índice de pobreza aunado al enorme impacto de contaminación ambiental y en consecuencia, diversidad de factores adversos como la necesidad de contar con el suficiente vital líquido: El agua.

No obstante del carecimiento del agua, los habitantes del Éxodo la contaminan y desperdician sin pensar en la dimensión de su repercusión. Este problema se debe, en su totalidad, a la falta materiales de difusión eficaces que contengan información acerca de la importancia de contar con agua sanitariamente segura; por otra parte, vale la pena mejorar y reforzar la divulgación de los mismos. Razón por la cual se hace necesaria la creación de materiales didácticos, tales como afiches y cartillas, que contengan conocimientos prácticos acerca de cómo desinfectar, dar el uso adecuado y conservar el agua potable.

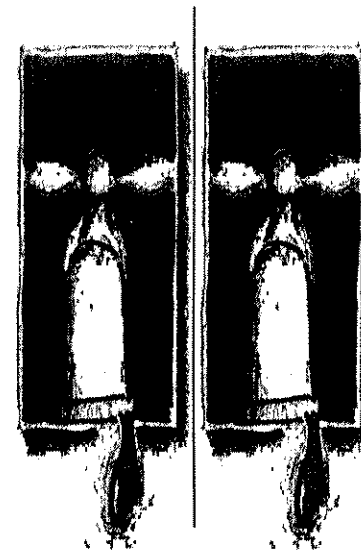
Dentro de este contexto, es necesaria la función social del diseñador gráfico como ente comunicador, para que contribuya con instituciones afines al problema en estudio, y crear las piezas de diseño convenientes que den resultados eficaces que permitan apaciguar el fenómeno que causa.

Por tal razón, se formula el presente proyecto con el propósito de crear una campaña de comunicación gráfica a través de afiches y cartillas, orientada a los padres de familia del asentamiento El Éxodo de la colonia El Mezquital, municipio de Villa Nueva.





APÍTULO



i D e s i n f e c t e , u s e b i e n y c o n s e r v e e l a g u a !

i D e s i n f e c t e , u s e b i e n y c o n s e r v e e l a g u a !

Para presentar una respuesta adecuada al problema de comunicación gráfica en estudio, se utilizará como metodología el PROCESO DE 4 ETAPAS:

- Etapa Racional
- Etapa Creativa
- Etapa Constructiva y
- Etapa Evaluativa

El plan creativo dio inicio con la preparación de un CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES, para realizar en un periodo de 3 meses y medio la siguiente metodología:



Metodología y técnicas de Investigación

ETAPAS DEL PROCESO DE DISEÑO:

INVESTIGACIÓN PRELIMINAR

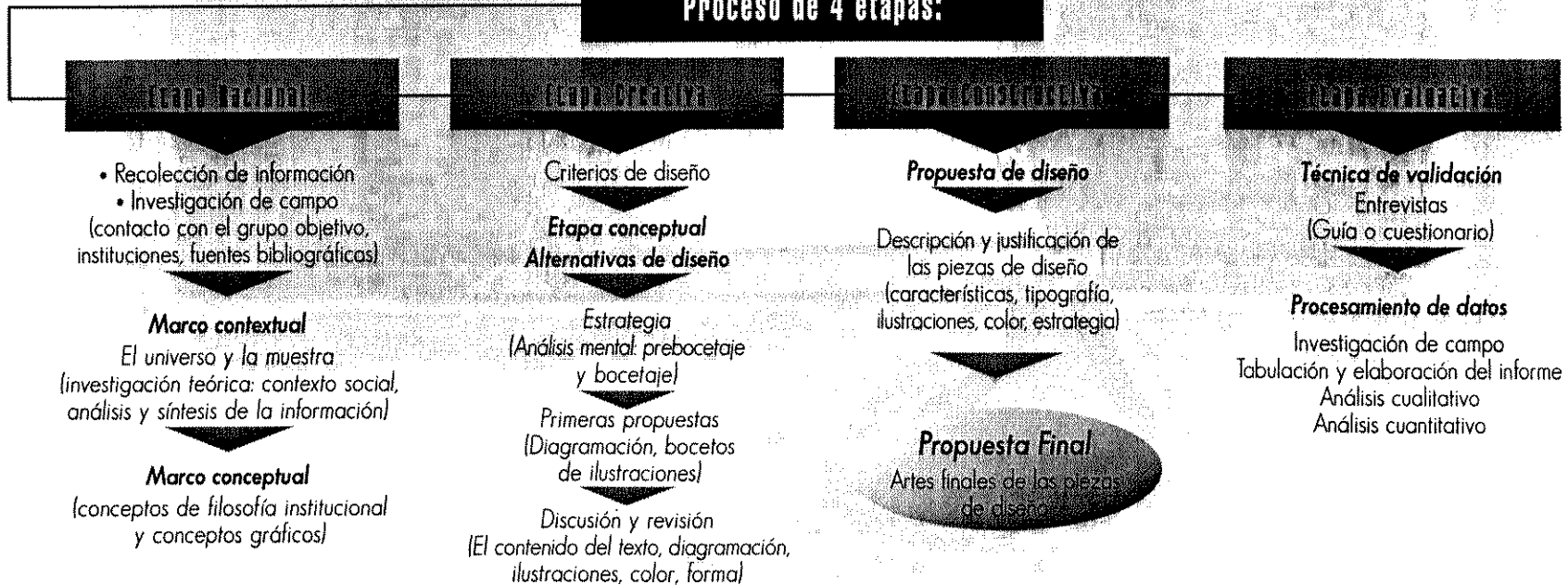
- Determinar las necesidades gráficas de la población.
- Definir el problema y justificación del proyecto.

DEFINIR FINALIDADES Y OBJETIVOS:

DECIDIR UNA METODOLOGÍA:

- Determinar las características del grupo objetivo.
 - Investigación teórica.
 - Investigación de campo.

Proceso de 4 etapas:





i D e s i n f e c t e , u s e b i e n y c o n s e r v e e l a g u a !



etapa
racional

Campaña Racional

Se consideraron varios aspectos que sirvieron como punto de partida para la elaboración del Diseño Básico de la Campaña. Estos son:

1. Recopilación de la información:

Se operó con la condensación de la fuentes proporcionadas acerca del tema de estudio. Se utilizaron fichas bibliográficas para tener ordenada la información con datos sobre artículos publicados en prensa, tesis, materiales educativos y entrevistas a profesionales que estudian y analizan el problema del agua potable.

En lo referente a las entrevistas, se tomó en cuenta la opinión de profesionales en la materia de la SRH, del MSPyAS y del INFOM, respecto a sus conocimientos, experiencias y puntos de vista sobre el impacto social de la contaminación del agua.

Se llevaron a cabo las reuniones en las respectivas instituciones, una por una, presentándose personal y específicamente el proyecto de la campaña de comunicación.

Se utilizó un pequeño cuestionario con las siguientes preguntas:

¿En qué proyectos están trabajando para atender los problemas de contaminación del agua potable?

¿De qué manera se puede dar solución para contrarrestar el impacto que provoca?

¿qué medidas se deben tomar?

¿existen proyectos que traten el problema de estudio?

¿qué aspectos hay que considerar?

De esta manera se obtuvo información de algunos manuales técnicos del INFOM sobre el tema de la desinfección, cloración y distribución de agua potable, afiches y programas educativos realizados por la SRH y el MSPyAS. También se efectuó una visita preliminar al sector de estudio con el propósito de reconocer su entorno socioeconómico.

Registrada la información se justificó el tema y se delimitaron los destinatarios primarios, es decir los padres de familia.

2. Investigación de campo:

Esta etapa dio inicio con el traslado al área de trabajo, se efectuó el reconocimiento de la región y se recopiló la respectiva información con entrevistas y observación de los grupos foco, lo que permitió obtener la opinión e impresión sobre el impacto del problema y el grado de repercusión en su contexto social.

Al igual que las entrevistas realizadas en las instituciones ya mencionadas, se tuvo la participación de 2 comités de vecinos, reunidos en la casa de uno de sus directivos. Para el efecto se preparó un cuestionario que permitió obtener los siguientes parámetros:

Se delimitaron geográfica y demográficamente el UNIVERSO y la MUESTRA; posteriormente se ubicó el sector de estudio determinando su extensión territorial y población. Se hizo un estudio generalizado sobre aspectos etnográficos (valores, comportamiento, tradiciones, costumbres, entre otros). Así también, se detectaron los problemas de salud, empleo, vivienda, transporte y servicios públicos (agua, electricidad, drenajes, basureros, salubridad y otros), que indudablemente repercuten en el ritmo de vida de sus habitantes.



PROPIEDAD DE LA UNIV. DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
Biblioteca Central

2.1 MARCO CONTEXTUAL

Este problema enmarca interés trascendental en la calidad de vida de los habitantes de todo el país, por lo tanto fue analizado desde



el punto de vista social en el cual el diseñador gráfico como comunicador, visualiza, crea sus inquietudes y aporta las sugerencias relativas al mismo; considera el apoyo de instituciones interesadas en el fenómeno tales como: La Secretaría de Recursos Hidráulicos de la Presidencia de la República de Guatemala -SRH-, el Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social -MSPyAS-, el Instituto de Fomento Municipal -INFOM-, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia -UNICEF-, el Fondo Nacional para la Paz -FONAPAZ-, entre otros.

Es importante mencionar el bajo nivel educativo de la población, por ello es necesario que la difusión del material gráfico a utilizar refleje mensajes sencillos, legibles y de rápida asimilación para obtener un resultado positivo que masifique su contenido. En este sentido, conoceremos el marco contextual en el que se encuentra inmerso el problema.

"El estudio del CONTEXTO permite al diseñador gráfico elaborar un marco de referencia para el contenido y función de sus mensajes visuales, lo que garantiza la eficacia de la comunicación y a la vez facilita una valoración real de los alcances, limitaciones y modalidades que el Diseño Gráfico presenta. El contexto es una totalidad social de factores en la cual un conglomerado humano, organizado, desarrolla diversas actividades económicas, políticas, sociales, formativas, etc., para alcanzar fines personales, grupales y colectivos. En tanto que el DISEÑADOR GRÁFICO como comunicador, es el resultado de una actividad social, un servicio, una práctica social que orienta a la satisfacción de ciertas demandas o necesidades".¹

UNIVERSO

Delimitación geográfica

Localización:

El asentamiento precario El Éxodo está ubicado en el límite territorial de la colonia El Mezquital, Villa Nueva. Colinda al este con el asentamiento Monte Olivos; al sur con un profundo barranco el cual rodea los dos asentamientos mencionados; al oeste, con el asentamiento Tres Banderas y al norte con la colonia El Mezquital.

Superficie:

Cuenta con una extensión territorial de aproximadamente 2 kms.²

Delimitación demográfica

Población:

Se estima que la población afectada por el problema se aproxima a los 2,500 habitantes, en donde el 58% lo representa el sexo masculino y el 42% el femenino.

Empleo:

Se genera un nivel de desempleo del 75%. El proceso de urbanización a que está sometida la población es desordenado, por lo que se producen serios problemas sociales que se agudizan con la demanda de empleos y servicios públicos.

Salud y servicios públicos:

En estos aspectos se expresa un déficit del 75%. El servicio de agua potable es deficiente. No existe sistema de alcantarillado ni drenaje pluvial. La población elimina sus excretas en pozos ciegos mal ubicados. No existe ningún tipo de recolección de basura.



1/ VALLE, Otto. ELEMENTOS CONCEPTUALES PARA COMPRENDER EL CONTEXTO SOCIAL GUATEMALTECO. Documento de apoyo, págs. 1 y 2. Julio 1994. Guatemala, ciudad.

El transporte público es insuficiente en las horas pico. No cuentan con alumbrado eléctrico. Existen únicamente dos Puestos de Salud, pero carecen del equipo necesario para brindar la atención requerida.

Educación:

En materia de educación presenta el 75% de analfabetismo.



Delimitación demográfica:

Superficie:

La población que será utilizada para la validación de los mensajes, comprende una extensión territorial de aproximadamente 100mts.², que abarca dos cuadras

Población:

Cuenta con una población de 250 habitantes, de donde el 54% representa el sexo masculino y el 46% el femenino, aproximadamente; cuyas edades se promedian entre los 23 y 40 años de edad.

Pobreza:

El nivel de ingresos económicos es inferior al salario mínimo. La falta de capacitación laboral y el bajo nivel de escolaridad los lleva a la pobreza extrema.

Educación:

La mayoría de los habitantes llegó a cursar el sexto grado de primaria.

Empleo:

El 40% de los habitantes trabaja en fábricas como operadores, vigilantes y conserjes; el 30%, se dedica a la albañilería y el resto, deambula por las calles.

Servicios Públicos:

Se generaliza preocupación por la falta de servicios públicos prioritarios, tales como:

Agua potable:

Este servicio es deficiente; el 70% de la población obtiene el agua de camiones-cisterna y el otro 30%, de los pocos chorros públicos. En su mayoría, el almacenamiento se hace en toneles que quedan a la intemperie expuestos a la proliferación de toda clase de bichos, moscas y zancudos.

Drenajes:

No existe sistema de alcantarillado sanitario ni drenaje pluvial, únicamente canales de desagüe a flor de tierra en todos los callejones, por lo que se forman charcos que son grandes focos de contaminación e infección.

Electricidad:

No existe este servicio, únicamente en caso de que las personas lo compren a los vecinos de El Mezquital.

Medios de comunicación:

El más accesible es la radio, que se limitan a escuchar en aparatos transistorizados.

Valores morales:

La religión prevaletente es la católica en un 75% aproximadamente. Experimenta junto a las tradiciones una acelerada decadencia debido al alto índice de delincuencia.

MUESTRA

Delimitación geográfica:

Localización:

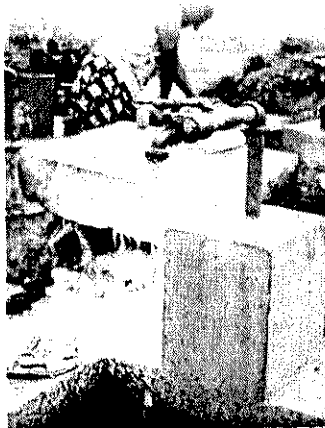
En cuanto a la ubicación geográfica de la muestra, aún no se cuenta con nomenclatura urbana específica para definir su procedencia. Está ubicada a 250mts. de la entrada al asentamiento El Éxodo, colinda al sur con un profundo barranco; al este, con el asentamiento Monte Olivos; al oeste con el asentamiento Tres Banderas y al Norte, con la colonia El Mezquital.



2.2 MARCO CONCEPTUAL

La búsqueda del conocimiento nos permite visualizar ampliamente la importancia y repercusión del fenómeno de investigación, para ubicarlo dentro de un marco de referencia real con el fin de analizar sus causas y efectos. Es por ello necesaria la recopilación de los conceptos relacionados con el problema de comunicación y de hecho, conectarlos a la realidad nacional.

LA CONTAMINACION AMBIENTAL, es el fenómeno social provocado por la falta de manejo adecuado de los desechos sólidos y carencia de servicios públicos prioritarios. Su descontrol ejerce una acción destructiva sobre el crecimiento, salud y supervivencia de los seres en el ambiente.³



Por tal motivo, debemos recordar que la SALUD no es solamente la ausencia de enfermedad sino el estado de completo bienestar físico, mental y social. Que el AMBIENTE es el conjunto de condiciones en que se encuentran los organismos durante el ciclo vital.

Que el SANEAMIENTO es el control de todo factor que puede ejercer una acción destructiva sobre el crecimiento, salud y supervivencia de los habitantes de una comunidad.⁴

"El AGUA es el líquido vital indispensable para el crecimiento y desarrollo del organismo, se utiliza de tantas maneras que no se le da el valor que merece. Se usa para el transporte, la agricultura, la industria, la higiene, para cocinar y más. El 70% del cuerpo humano está formado por agua. Cada parte del cuerpo la necesita. Las personas han aprendido a usar el agua de muchas maneras para hacer su vida más cómoda y fácil, pero el desarrollo de la civilización ha provocado el crecimiento de las poblaciones y por ende, un mayor consumo del agua.

El agua pasa poco a poco a ser contaminada por los microbios y consecuentemente, comienza a transmitir ENFERMEDADES, lo que viene a ser una de las amenazas a la salud más serias del mundo.

El Hombre, al descubrir este gran peligro, aplica todo su ingenio para PURIFICAR EL AGUA y garantizar su consumo tanto en calidad como en cantidad.⁵

"El CLORO es indudablemente el elemento más importante que existe para la desinfección de agua; actúa además para eliminar olores y sabores, así como la formación de algas. Es una sustancia tóxica y por lo tanto representa un riesgo potencial para la salud si no se usa en forma adecuada".⁶

"La DESINFECCIÓN, BUEN USO Y CONSERVACIÓN DEL AGUA POTABLE debe ser apoyada por la ejecución de proyectos de abastecimiento de agua y saneamiento en un contexto integral que incluye la educación sanitaria, capacitación, participación y fortalecimiento de las organizaciones comunitarias.



PROPIEDAD DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
Biblioteca Central

3/ SANDOVAL, Otto René. LOS DESECHOS SOLIDOS EN GUATEMALA*. Periódico departamental INFORME, INFOM, Págs. 12 y 13, julio 1,994. Guatemala, ciudad.

4/ BERGANZA, Mauricio. ASPECTOS QUE COMPRENDEN EL SANEAMIENTO AMBIENTAL. Manual Técnico de Basura, pág. 8, febrero 1,995. Guatemala, ciudad.

5/ RR.PP./INFOM. ACUEDUCTOS EN GUATEMALA. Manual Técnico, págs. 2 y 3, febrero 1,995. Guatemala, ciudad.

6/ RR.PP./INFOM. MANUAL TECNICO DE CLORACION Y DESINFECCION DE ABASTECIMIENTOS DE AGUA EN GUATEMALA. Págs. 5 y 6, junio 1,995. Guatemala, ciudad.

Además, con el propósito de ampliar la cobertura de dichos servicios, apoyar en la identificación, priorización, formulación, ejecución, apoyo financiero y supervisión de proyectos educativos y formativos para beneficiar principalmente a los habitantes de la áreas con alto índice de pobreza".⁷

En ese sentido, al **EDUCAR E INFORMAR** al conglomerado humano se pretende trasladar datos relevantes sobre la importancia de la contaminación del agua potable, que desarrollen estímulos de conciencia social.

Estos estímulos pueden llegar a tener una reacción positiva o negativa, por tal razón los mensajes deben ser analizados desde el punto de vista social, es decir, crear un estado de educación e información sobre el grupo afectado por el problema.



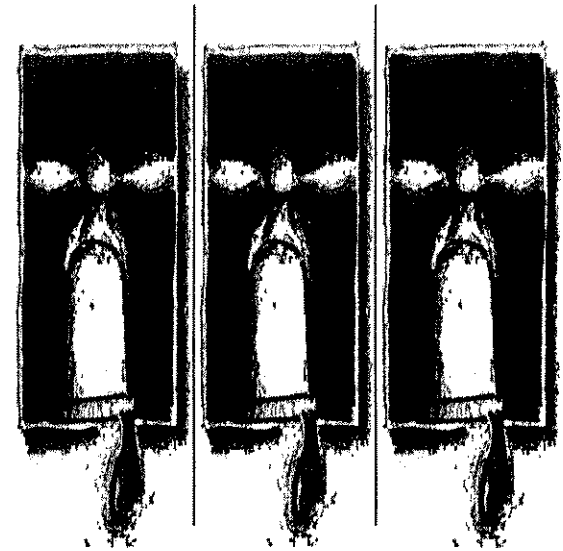
"Los **ASENTAMIENTOS PRECARIOS**, llamados comúnmente **Zonas Marginales**, se encuentran concentrados en las periferias del área urbana, localizados a orillas de barrancos. Son el resultado de la alta emigración poblacional, del déficit de vivienda prevaleciente en el país y del nivel de pobreza que repercute en la calidad de vida de los habitantes".⁸



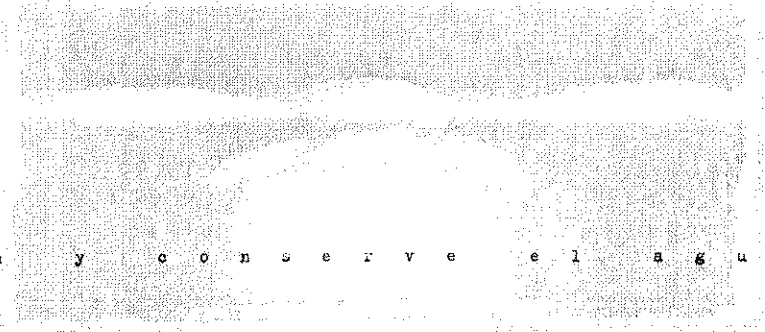
7/ FONAPAZ/SRH/MSPyAS/UNICEF. Programa: Agua, Fuente de Paz. Informe anual 1993, pág 3. Guatemala, ciudad.
8/ SANDOVAL, Otto René. LOS DESECHOS SOLIDOS EN GUATEMALA. Periódico INFORME, INFOM, págs. 12 y 13, julio 1994. Guatemala, ciudad.



APÍTULO



i D e s i n f e c t e , u s e b i e n y c o n s e r v e e l a g u a !



i D e s i n f e c t e , a s e b i e n y c o n s e r v e e l a g u a !



**etapa
creativa**

Etapa creativa

Con los datos recabados sobre el grupo de personas seleccionadas, que constituyen obviamente una muestra típica de la población, se construyó el Marco Teórico Contextual, se consideraron los aspectos geográficos y demográficos, para luego constituir las PIEZAS DE DISEÑO y posterior validación que, para el efecto, fue necesario dividirla como sigue:

1. ETAPA CONCEPTUAL

Al estructurar la información recabada y una vez identificado el problema, se procedió a crear, formular, desarrollar y elegir posibles soluciones con base en la información recibida, y se hizo énfasis en los hábitos de higiene y salud de las personas.

Cabe recordar que se obtuvo información de algunos manuales técnicos del INFOM sobre el tema de la desinfección, cloración y distribución de agua potable, afiches y programas educativos realizados por la SRH y el MSPyAS, con el propósito de reforzar el diseño de las piezas propuestas.

Se ordenó toda la información a fin de que se identificaran las posibles soluciones, por lo que fue necesario llevar a cabo la siguiente secuencia:

2. ESTRATEGIA:

Como consecuencia de la magnitud de información obtenida, se consideró conveniente utilizar AFICHES y CARTILLAS EDUCATIVAS para la eficaz masificación de los mensajes, con el propósito de INFORMAR y EDUCAR a los habitantes del sector en estudio sobre los conocimientos del problema de la contaminación del agua potable; fueron los padres de familia los destinatarios primarios a efecto de que sean los monitores escolares y lleven a sus hogares los conocimientos relacionados con la purificación, buen uso y conservación del agua.

Los afiches proporcionan información específica y el lector queda satisfecho en el mismo lugar, de donde "la llamada" es de suma importancia. Las cartillas, a la vez, trasladan conocimientos más generales sobre los temas en estudio. Aquí jugará un papel muy importante la relación texto-imagen.

3. ANÁLISIS MENTAL:

En esta etapa, se contempló el raciocinio de todo tipo de enunciados, lemas, titulares, subtítulos y bloques de texto que de una u otra manera identificaron al problema de estudio. En hojas separadas, se escribió lo que se proponía con la campaña, es decir: *informar y educar acerca de la desinfección, buen uso y conservación del agua*. Se describieron sus causa y efectos, se identificó a los destinatarios de los mensajes y por qué razón les interesa. Se trató simplemente de un buen ejercicio para aclarar las ideas. En estos casos, el diseñador gráfico se ve constantemente envuelto en una tormenta de configuraciones que necesita de un papel y lápiz para colocar en orden todas sus ideas.

3.1 Prebocetaje

del texto:

Al haber seleccionado toda la información que se deseaba transmitir, se tomaron muy en cuenta unas cuantas ideas claras para no confundir al lector. Al ordenar estas ideas, se desarrollaron de lo conocido a lo desconocido, de lo simple a lo complejo, de lo práctico a lo teórico. Se escogieron palabras cortas porque son las que más se utilizan, son las más comunes y tienen un significado más amplio. Para la selección del vocabulario se optó por utilizar las palabras conocidas y familiares a los lectores, se evitó el uso de palabras especializadas.

Se utilizó la mayor cantidad de verbos, ya que éstos junto con los sustantivos, son mejor retenidos que los adjetivos y los adverbios. Se construyeron frases sencillas con oraciones cortas debido a que se tiene una capacidad muy limitada para recordar las palabras leídas.

Se redactaron párrafos cortos con el fin de agrupar pocas oraciones que expresen una sola idea. Para el cuidado de las letras, se utilizaron más minúsculas que mayúsculas, porque las últimas son más habituales y por ende entendibles.

de las imágenes:

Se configuró al lector como una persona con poco hábito de interpretar imágenes, por lo que se consideró necesario dibujar elementos conocidos, es decir, que la representación fuera familiar o conocida para él, como algo que ya conoce. Se consideró utilizar imágenes realistas porque son las que mejor se entienden. Se hizo énfasis al manejar los detalles gráficos, ya que su comprensión disminuye con la presencia de otros inútiles.

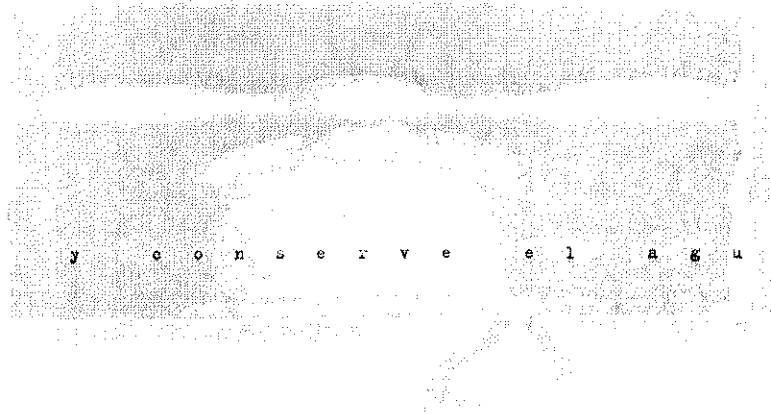
A continuación se presentan los prebocetos que dieron la pauta para ordenar espacialmente los distintos elementos de forma y contenido de las piezas de diseño propuestas. (Ver reducciones en página siguiente)

3 . 2

Bocetaje

Se procedió a la realización de bocetos exhaustivos que permitieron plasmar en forma ordenada, los elementos gráficos y conceptuales (texto, líneas, formas, figuras y colores) de la campaña visual. Se diagramaron las piezas de diseño a utilizar, y se consideró la efectiva aplicación del lenguaje apropiado a la muestra, así como todo tipo de elementos que connoten y relacionen al problema de estudio.

Se presentaron los bocetos acabados del afiche, la portada y páginas interiores de la cartilla, con el propósito de visualizar de mejor manera la presentación del material en cuanto a los detalles de forma y contenido. Se refiere entonces a un "dummy" de las piezas de diseño. (ver reducciones en páginas siguientes)

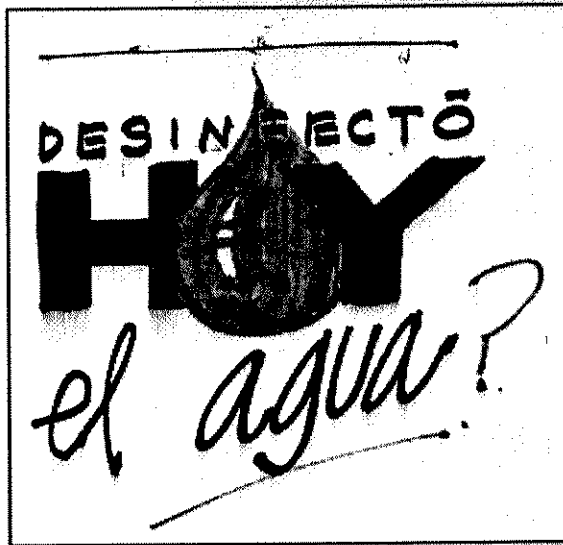


i D e s i n f e c t e , u s e b i e n y c o n s e r v e e l a g u a !

Bocetaje

I L U S T R A C I O N E S

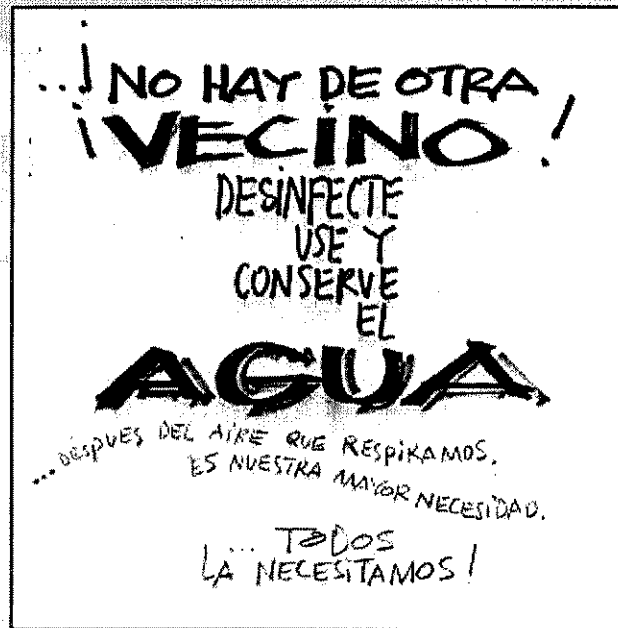
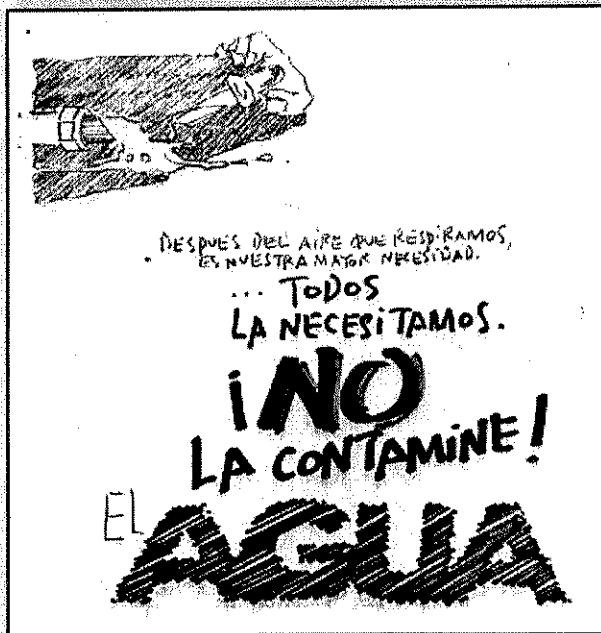
primeras opciones



PROPIEDAD DE LA COMISIÓN DE SAN CARLOS DE BUENAVISTA
Buenos Aires, Argentina

¡ D e s i n f e c t e , u s e b i e n y c o n s e r v e e l a g u a !

segundas opciones



terceras opciones

... NO HAY DE OTRA /
USTE!

Es un tipo de cartilla educativa...

CARTILLA EDUCATIVA.



CARTILLA EDUCATIVA

Desinfecte, use y conserve el agua.

Después de usarla, métela en un bote...

cartilla educativa

UNA BUENA SOLUCIÓN



de DESINFECTE, USO Y CONSERVACION del agua.

Después de usarla, métela en un bote...

... NO HAY DE OTRA /
uste!

Es un tipo de cartilla educativa...

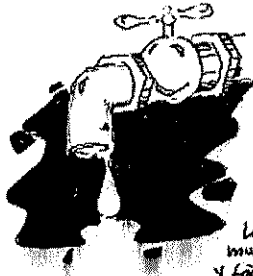


Desinfecte. use racionalmente y conserve el agua.

Después de usarla, métela en un bote...

El agua es un recurso limitado y su uso racional es esencial para la salud pública. Esta cartilla educativa tiene como objetivo informar a la población sobre las formas correctas de utilizar el agua, desde su captación hasta su consumo. El agua debe ser utilizada para beber y cocinar, y debe ser almacenada en recipientes limpios y tapados. Después de usarla, debe ser guardada en un bote para su posterior uso. El agua es un recurso valioso y debemos cuidarlo para que siempre esté disponible para todos.

¡ El agua ...



Es evidente que uno de los servicios públicos de primera prioridad para la comunidad, es el **AGUA POTABLE**, porque su existencia contribuye al mantenimiento de la **Salud** de los habitantes y como consecuencia propicia la creación de una fuerza de trabajo con alta productividad que determina la salud, en beneficio del desarrollo socio-económico de la población.

Las personas han aprendido a usar el agua de muchas maneras para hacer su vida más cómoda y fácil; pero el desarrollo de la civilización ha provocado drásticamente su crecimiento y los ríos que eran limpios van quedando cada vez más leños y sus aguas se van ensucianado. El agua que Dios hizo para el hombre, para poco a poco a ser contaminada por los microbios y consecuentemente comienza a transmitir en fermedades.

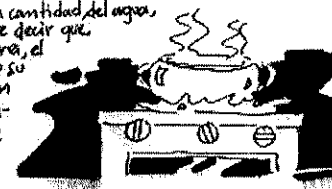
- 1 -

La necesidad del agua potable!



El agua es el elemento indispensable para la vida. Después del aire, es nuestra mayor necesidad. La utilizamos para nutrirnos, ya sea como bebida o como ingrediente de alimentos. La usamos para la agricultura, la higiene, la industria, para lavar desechos. La usamos de tantas maneras que no la damos el valor que merece.

La salud humana depende no sólo de la cantidad del agua, sino de la calidad también. Esto quiere decir que cuando el agua por contacto con la tierra, el hombre o los animales, ha modificado su composición y puede convertirse en un peligro y ocasionar graves enfermedades. El agua, por su aspecto, no puede conocerse si es apropiada para su consumo; esta agua cristalina puede contener sales nocivas para la salud.



- 2 -

El agua en nuestro cuerpo:

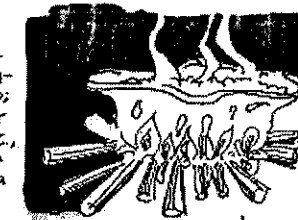


El 1% de toda el agua de la Tierra, es agua que puede ser utilizada para consumo humano, y ésta sería suficiente para cubrir nuestras necesidades si tuviéramos cuidado de ella. El 70% del cuerpo humano está formado por agua, constituye el 85% de nuestra sangre, nos ayuda a digerir la comida y transportar los desperdicios del cuerpo.

Por todo esto, los seres humanos deben reemplazar más o menos 2 1/2 litros de agua diariamente. Al beberla, el cuerpo recupera solamente una parte, el resto se obtiene de los alimentos que se consumen; lo que quiere decir que puede más vivir más tiempo sin tomar que sin beber.

- 3 -

Tratamiento del agua:



Los antiguos egipcios calentaban el agua en jarros de barro y depositaban los partículas sólidas, como la tierra, se asentaban en el fondo; los chinos descubrieron el efecto purificador del agua hirviéndola. En especial año 400 a.c., Hipócrates sugirió que el agua fuera hervida y colocada a través de una pieza de tela para remover partículas pequeñas.

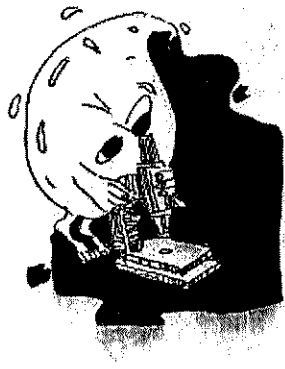
Las enfermedades que el agua transmite, son una de las amenazas a la salud más serias del mundo. El hombre, al descubrir este peligro, aplicó todo su ingenio para purificar el agua y garantizar su consumo, tanto en calidad como en cantidad.

El hombre puede obtener el agua de distintos lugares, tales como: manantiales, nacimientos naturales, ríos, lagos y pozos que se emplean para extraer agua del subsuelo.



- 4 -

... Los científicos no sabían que ciertas enfermedades fueron transmitidas por el agua. ... No fue sino hasta el año 1880 en que con la ayuda de los microscopios y los avances de la ciencia, los conocimientos sobre bacterias, ayudaron a descubrir las enfermedades causadas por microbios del agua.



Métodos para desinfectar el agua.

MÉTODOS QUÍMICOS:

OZONO: Es un poderoso oxidante, no deja olor pero sí sabor, aunque no desagrgradable. Es muy difícil regular su aplicación y no tiene efecto residual, por lo que requiere costos muy elevados.

YODO: Es un muy buen desinfectante, necesita un tiempo de contacto de 1/2 hora. Es muy caro en abastecimientos públicos de agua.

-5-

PLATA: Completa en forma coloidal o iónica, es muy efectiva; no da sabor ni olor al agua y tiene una acción residual muy conveniente.

CLORO: El cloro es indudablemente el elemento más importante que existe para la DESINFECCIÓN DEL AGUA; actúa primero para eliminar olores y sabores, luego a evitar la formación de algas. Ayuda también a quitar el hierro y manganeso y en la limpieza interna de las tuberías.



Desinfección con cloro.

Es el nombre que se le da al procedimiento para desinfectar el agua utilizando cloro, o alguno de sus derivados como el hipoclorito de calcio. Es el método de desinfección más generalizado por las múltiples ventajas que ofrece. Además de desinfectar, puede: eliminar virus, en dosis altas superiores a 2 mg/litro.

-6-



El gas cloro actúa como alquicida; (elimina algas) agregándole al agua cloro elimina otros organismos de sustratos que dan mal aspecto al resto de las instalaciones de las tuberías.

Olores y Sabores.

Por la eliminación de la materia orgánica del agua, especialmente compuestos de nitrogénos, el cloro es eficaz para combatir olores y sabores.

Productos utilizados en la cloración.

La selección de la forma en que el cloro es empleado para la desinfección de agua, está relacionada con los propósitos para los cuales se desea su aplicación; teniendo en cuenta las características y limitaciones de las sustancias en consideración, su disponibilidad, seguridad, facilidad de manejo, control, operación y costos relativos.



-7-

Cloro Gaseoso:

A una temperatura y presión ordinarias, el cloro es un gas amarillo-verdoso de olor sofocante. Se vuelve líquido por acción de la compresión y enfriamiento, siendo proporcionado a los consumidores bajo la forma de cloro líquido. El cloro húmedo es altamente corrosivo, pues ataca casi todos los metales. Comercialmente se presenta en cilindros de 150 y 2000 libras de capacidad.


Aunque recomiendan utilizar este producto para la desinfección del agua en sistemas de caudales arriba de 12 litros por segundo, en nuestro medio se utiliza en caudales arriba de 5 litros por segundo.

Recomendaciones para el uso adecuado del cloro:

- Es una sustancia tóxica, y por lo tanto presenta un riesgo potencial para la salud si no se usa en forma adecuada. Entre los principales riesgos para la salud se puede presentar, AMBOTOXO! lo siguiente:



-8-



- Debemos saber que el gas cloro es un agente irritante del sistema respiratorio, en concentraciones de 3 a 5 mas. por litro es detectado por una persona.
- En altas concentraciones, el gas irrita los ojos, las membranas mucosas y la piel, provocando picazón, además de náuseas, tos, salivación copiosa.
- En casos extremos al llegar a dificultar la respiración, produce dolores respiratorios y tónicos, disnea y Cianosis; más tarde puede sobrevinir broncoespasmo y edema pulmonar, pudiendo causar la muerte por asfixia.
- El típico y penetrante olor del cloro lo denuncia el ambiente; cuando el olor amarillento verdoso se acrecia, significa que el ambiente está saturado de gas, por lo que hay que tomar medidas preventivas.
- Es esencial el tratamiento rápido de cualquier persona expuesta al cloro; deberá tener asistencia médica de inmediato.

- 9 -


¡ Sugerencias para lograr un uso más racional del agua!



- El agua, luego de ser tratada llega para a los chorros de nuestras casas; agua para beber, cocinar, lavar, higiene y hasta para regar las flores, que como nosotros, no sobreviven sin ella. Es nuestro deber y obligación no desperdiciarla, pues si economizamos hoy, la tendremos mañana.
- Chorros mal cerrados, tuberías viejas y dañadas, defectos en las instalaciones de nuestras casas. Todo produce desperdicio de agua.
- Cambie el agua del sanitario, solamente cuando sea necesario, pues una familia de 4 personas que usa 2 veces al día el servicio, utiliza 224 litros de agua equivalente a 6720 litros al mes; no tire toallas, algodónes o papel sanitario en la tina, esto obstruye la cisterna.

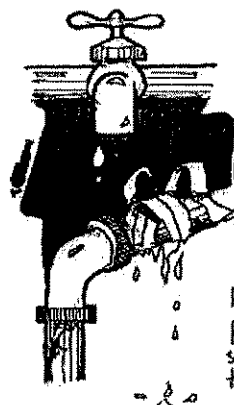
- 10 -

- Es necesario dar mantenimiento a los artefactos sanitarios, regaderas y lavamanos, pues frecuentemente gotean.
- Al lavar los utensilios de cocina use esponja o fibra de nylon, así se remove la comida y no gasta agua.
- Cientos de litros de agua pueden ahorrarse si usamos una cubeta en vez de manguera, para limpiar los vehículos.
- Si lavamos la ropa a mano, debemos tapar el desagüe del lavadero para que el agua que se acumula sirva para la primera y segunda lavadas, agregándole jabón.
- Al enjabonarnos debemos cerrar las llaves y no abrirla hasta que vayamos a enjabonarnos, se utilizan de 140 a 180 litros de agua en cada bota de regadera que dura alrededor de 5 minutos.
- En el lavado de dientes podemos ahorrar cerca de 40 litros de agua si cerramos la llave del lavamanos, mientras hacemos el cepillado.



- 11 -

Cuando vuelva a casa recuerde seguir las recomendaciones que se le dan para evitar sus instalaciones y a la vez cuéntele a su familia y amigos lo importante de utilizar bien el agua al consumirla, y lo principal, que todos debemos economizar para tener siempre un precio bajo.



¿?

Ahora preguntémosnos: ¿Qué pasa con el agua que después que la utilizamos, a dónde va a dar el agua de los sanitarios, las regaderas, las pilas, los lavamanos, etc? ¿Hay en casa y en la comunidad un sistema receptor de drenajes que disponga del agua ya usada?

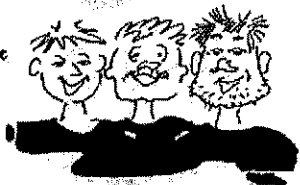
Para la salud, también es importante contar con un sistema de drenajes, para que remova y elimine lo de todas las viviendas. Las aguas servidas son causa de muchas enfermedades, principalmente las excrementales para la eliminación de heces fecales y orina, debido a los microorganismos presentes en ellos y las molestias que producen con sus olores.

- 12 -

Por lo anterior es necesario contar en la comunidad con un adecuado sistema de disposición de excretas, aguas servidas y de lluvia. (Sistema de alcantarillado). El sistema de drenajes de la comunidad tiene un costo de construcción y además se necesitan fondos para su administración y mantenimiento.

Reflexionemos acerca de estos aspectos tan importantes para la salud de nuestra familia y nuestra comunidad. Ya partir de hoy, si no contamos con alguno de los servicios de agua o drenajes, Organicemos un comité de vecinos y solicitemos que nos lo proporcionen.

Ahora se le ha mostrado e informado de lo importante que es el agua potable y la necesidad que de ella tenemos, esperemos que se comprenda mejor lo que un sistema de acueductos significa para nuestras comunidades.

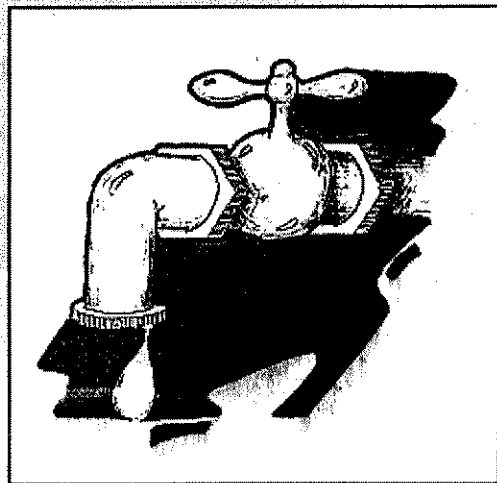
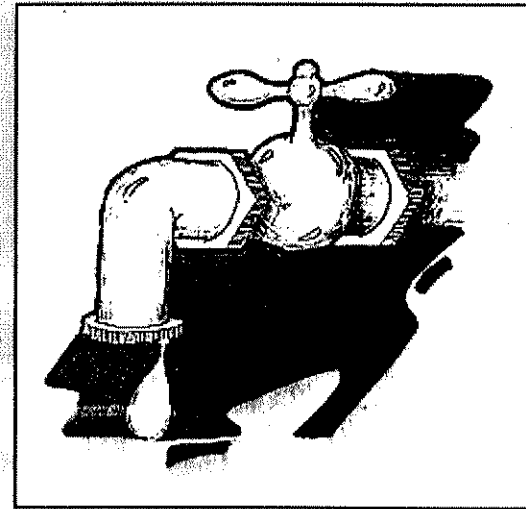


... NO HAY DE OTRA USTE!

- Ahorremos el agua, es indispensable para la vida.
- Una gota de agua, es una gota de vida.
- Fugas de agua, son fugas de dinero.
- El agua potable en nuestra comunidad, es desarrollo.
- El agua es vida y salud.
- Practique buenos hábitos de higiene y vivirá sano.
- Es cuestión de conciencia, educación y buena voluntad.
- Purifique el agua.
- Porque nuestra agua, es nuestra.

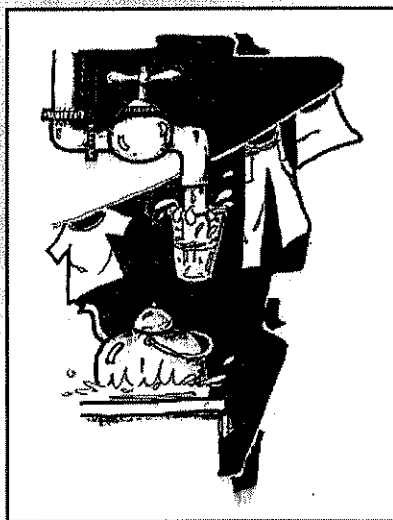
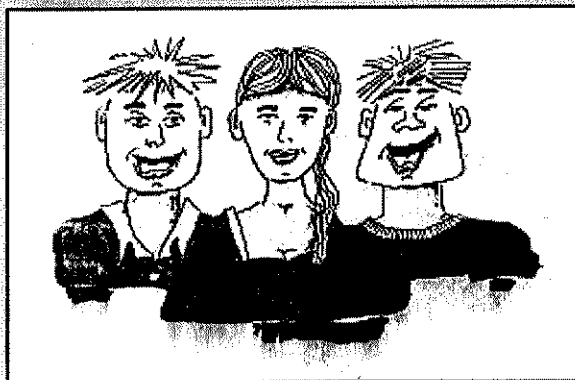
- La Salud empieza con la limpieza.
- No contaminar el agua!, es un delito.
- Use racionalmente el agua, No la desperdicie!
- Al manipular el agua, evitemos contaminación en nuestras fuentes y casas.
- Cuentele a su familia y amigos lo importante de DESINFECTAR, USAR BIEN y CONSERVAR EL AGUA!

I L U S T R A C I O N E S



i D e s i n f e c t e , u s e b i e n y c o n s e r v e e l a g u a !

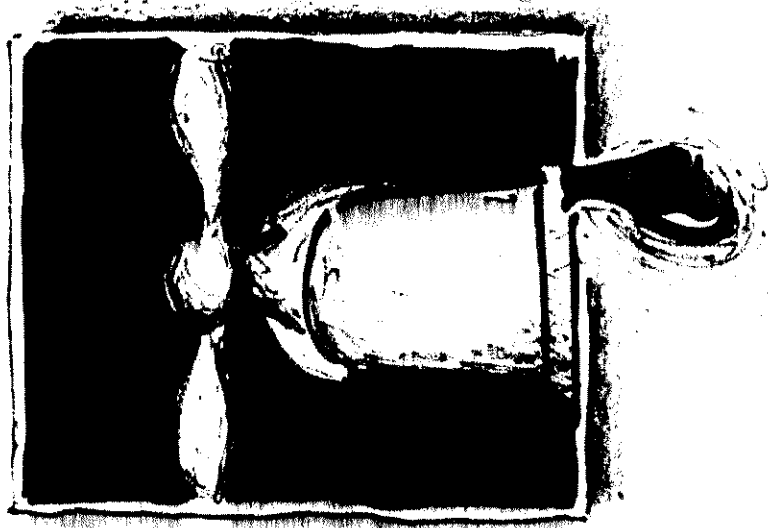
I L U S T R A C I O N E S



Desinfecte, use bien y conserve el agua!

—... **NO HAY DE OTRA**
USTE'! —

Es cuestión de conciencia, educación y buena voluntad.



**Desinfecte,
use bien
y conserve**
— *el agua.* —

Después del aire, nuestra mayor necesidad!

El agua es el elemento de higiene y supervivencia, indispensable para el crecimiento y desarrollo del organismo, pero está siendo **CONTAMINADA** por microbios que originan la enfermedad del **COLERA**. Por lo tanto se deben aplicar hábitos de higiene y salud y purificar el **AGUA** para garantizar su consumo tanto en calidad como en cantidad.

El cloro es sin duda, el compuesto químico más eficaz para la **DESINFECCIÓN DEL AGUA**, elimina olores y sabores evitando enfermedades.

PROPIEDAD DE LA UNIVERSIDAD DE GUATEMALA
Biblioteca Central



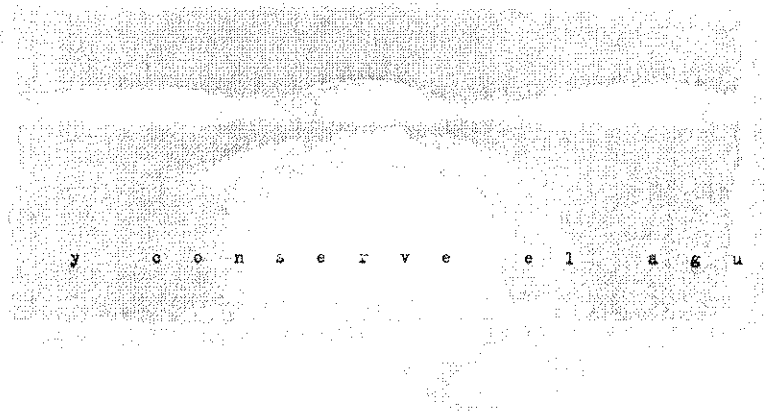
— ... NO HAY DE OTRA —

U S T E ` !

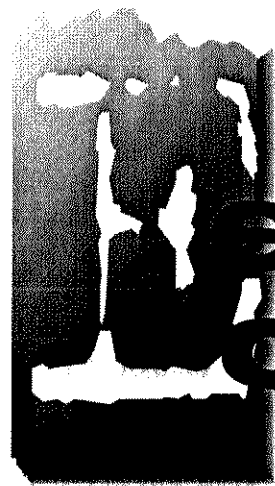
Es cuestión de conciencia, educación y
buena voluntad.

**Desinfecte,
use bien
y conserve**
el agua.

Después del aire,
nuestra mayor necesidad !



i D e s i n f e c t e , u s e b i e n y c o n s e r v e e l a g u a !



**etapa
constructiva**



PROPUESTA DE DISEÑO:

a. DESCRIPCION

"LA CAMPAÑA es el elemento motor o argumento central que se va a utilizar con la intención de informar y persuadir, prevenir y concientizar y con ello reducir la acción de interés efectivo, manifestado en la validación de los mensajes a la vista de los resultados de la investigación".⁹

"LA COMUNICACION VISUAL" se basa en la utilización de afiches, carteles, vallas y demás piezas de diseño con el propósito de captar la atención y crear un interés de conciencia social sobre el grupo de estudio. Esto permite evaluar la eficacia del mensaje de acuerdo al problema de comunicación".¹⁰

Es importante tomar en cuenta el nivel de analfabetismo que presenta la población, por ello se requiere de la difusión de materiales de fácil asimilación. De tal manera, este proyecto contempla la planificación, desarrollo y ejecución de una campaña de comunicación visual de rápido alcance, a través de mensajes difundidos en publicaciones impresas, apropiadas al contexto socio-económico.

b. JUSTIFICACION

Para la validación de los mensajes, se utilizarán como piezas de diseño, AFICHES y CARTILLAS EDUCATIVAS. Llámase "AFICHES" a las piezas de diseño de formas rectangulares que se colocan preferiblemente en posición vertical, en lugares estratégicos de afluencia de personas, sobre las paredes y a una altura visible. Su objetivo se fundamenta en solicitar la atención del observador y despertar el interés de la comunicación de sus mensajes. Ejerce una acción en el mismo sitio donde puede quedar satisfecho el interés de su contenido.

Básicamente se basa en plasmar ilustraciones, texto, color, formas, etc., sobre un soporte de papel donde la "llamada" es de esencial importancia".¹¹

Las CARTILLAS tienen una función netamente informativa, a través de éstas se pretende despertar el interés en forma dinámica, didáctica y muy ilustrativa. Se detallan las causas y efectos del tema de estudio; sus repercusiones e incidencias dentro del contexto social. Se utilizan de distinto tamaño y posición (carta, oficio, media-carta, medio-oficio, verticales y horizontales).

Por lo anterior existen factores de llamada visual que están supuestos por una ilustración original, atractiva y destacada por un buen acorde de los elementos de línea, tono, color y tamaño, por un efecto gráfico simple y claro para que pueda ser visto a corta distancia y sea fácilmente legible. Para la llamada mental debe intervenir la satisfacción de algún interés humano.

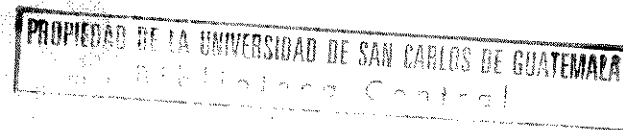
Afiches:

Tendrán una dimensión de 17"x11" en posición vertical, impreso en dos colores (negro y rojo), sobre cartulina iris calibre 100 grms. Se imprimirá un tiraje de 500 ejemplares.

Cartillas:

Tendrán un tamaño de 6.5"x8.5" de 16 páginas cada una. La portada será impresa en dos colores y las páginas interiores y contraportada en un color. Para la portada y contraportada se utilizará cartulina iris calibre 100 grms. y en páginas interiores, papel bond calibre 80 grms. Se imprimirá un tiraje de 500 ejemplares (tiro y retiro).

Tomando en cuenta la mínima cantidad de colores a utilizar en el diseño del afiche, no es necesario saturar de elementos gráficos el área disponible, por lo que se limitará a hacer énfasis en la utilización de un elemento iconográfico, sencillo, realista y de rápida asimilación, que identifique en pocas palabras la intención de los mensajes, así como la perfecta adecuación de pocas palabras coloquiales que relacionen inmediatamente el tema a tratar.



9/ FURGONES, Miguel Angel. ESTRATEGIA CREATIVA. El Mundo de la Publicidad, Pág. 33, Aula Abierta, Salvat Editores, 1,980, España.

10/ SIN AUTOR. CARTELES DE EXPOSICION. Técnicas de Ilustración, Pág. 115, Ediciones Arte Leda, 1,982, España.

11/ BENN, Alec. NUEVA TEORIA COMPLETA DE LA REDACCION PUBLICITARIA. Errores más comunes en la Publicidad, Págs. 82 y 83, Salvat Editores, 1,980, España.

Tipografía:

Para el cuidado de la letra se utilizó el tipo de la familia FUTURA, porque permite al receptor reconocer los trazos redondos y sin serif de aquellas palabras que aprende a temprana edad, lo que facilita la lectura y entendimiento de todo enunciado.

Estrategia:

Como estrategia de mantenimiento se utilizarán dos enunciados:

El primero: **"...NO HAY DE OTRA USTE'!**, que se colocará al centro, en la parte superior de la pieza, justificará un estado de expectación para motivar al observador a crear un interés de reflexión y posterior cambio de actitudes.

Y el segundo: **"DESINFECTE, USE BIEN Y CONSERVE EL AGUA"**, que argumentará el propósito de la campaña, ubicado al centro de la pieza.

También, se utilizará como lema:

"Después del aire, nuestra mayor necesidad", el que se colocará posterior al segundo enunciado, y resaltará la importancia del vital líquido.

Ilustraciones:

Con la simplicidad de un cuadro negro y la representación iconográfica invertida en duotono de un chorro o grifo, añadiéndole una gota de agua en color rojo, como imagen visual anómala, se resume la intención del mensaje.

... "desinfectar, usar bien y conservar el agua" o, permitir que se expandan los focos de contaminación y se carezca de ésta.

Color:

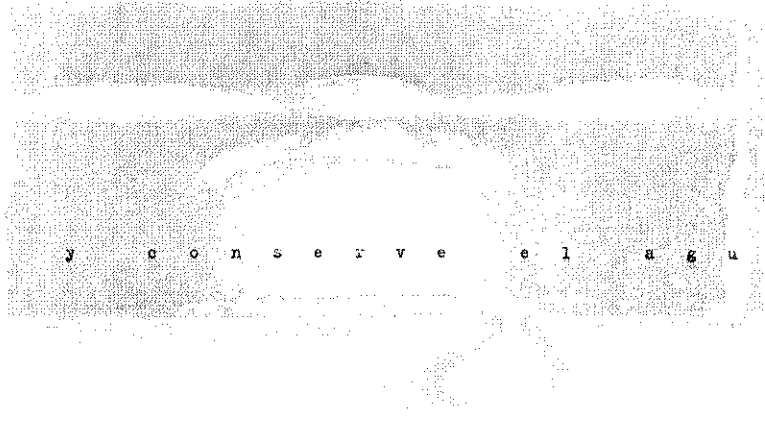
El **negro** representa estabilidad, firmeza, seriedad, formalismo y posesión.

El color **rojo** connota cierto grado de peligro, inestabilidad, corrección, interés, atención inmediata.



**"DESINFECTE,
USE BIEN Y
CONSERVE EL AGUA"**

"Después del aire,
nuestra mayor necesidad".



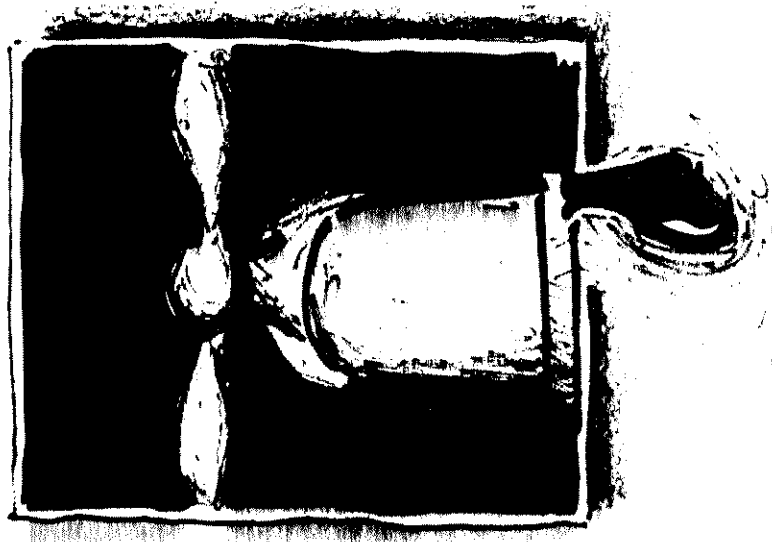
i D e s i n f e c t e , u s e b i e n y c o n s e r v e e l a g u a !

Atiche

PROPIEDAD DE LA UNIVERSIDAD ESTADUNIDENSE DE GUATEMALA
Biblioteca Central

...NO HAY DE OTRA
U S T E` !

Es cuestión de conciencia, educación y
buena voluntad.

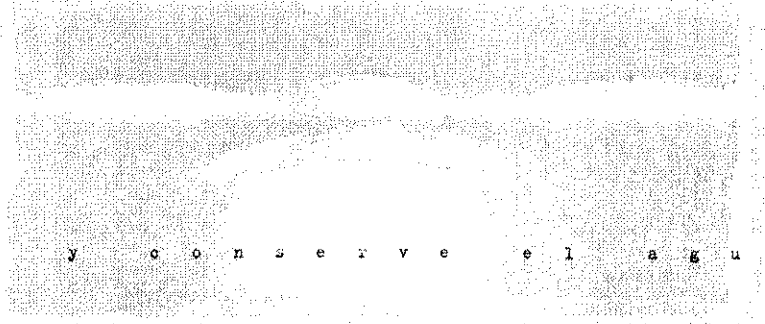


**Desinfecte,
use bien
y conserve**
el agua.

Después del aire, nuestra mayor necesidad !

El agua es el elemento de higiene y supervivencia, indispensable para el crecimiento y desarrollo del organismo, pero está siendo **CONTAMINADA** por microbios que originan la enfermedad del **COLERA**. Por lo tanto se deben aplicar hábitos de higiene y salud y purificar el **AGUA** para garantizar su consumo tanto en calidad como en cantidad.

El cloro es sin duda, el compuesto químico más eficaz para la **DESINFECCIÓN DEL AGUA**; elimina olores y sabores evitando enfermedades.



i D e s i n f e c t e , u s e b i e n y c o n s e r v e e l a g u a !

Cartilla



... **NO HAY DE OTRA** —
USTE`!

Es cuestión de conciencia, educación y
buena voluntad.

**Desinfecte,
use bien
y conserve**
el agua.

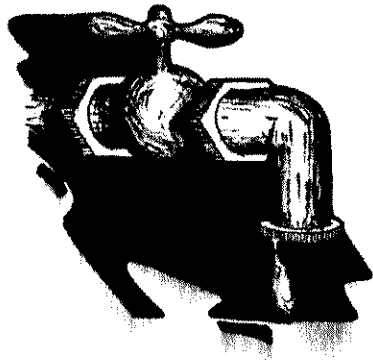
Después del aire,
nuestra mayor necesidad !

PROPIEDAD DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
Biblioteca Central

...NO HAY DE OTRA USTE'!



¡El Agua...!



Es uno de los servicios públicos de mayor necesidad para la comunidad. Su existencia contribuye al mantenimiento de la SALUD de los habitantes.

Las personas han aprendido a usar el agua de muchas maneras para hacer su vida más cómoda y fácil, sin embargo no se le da el valor que merece.

Pasa poco a poco a ser contaminada por los microbios que transmiten enfermedades.

I Dea Inreote, use bien y conserve el agua!

...NO HAY DE OTRA USTE'!



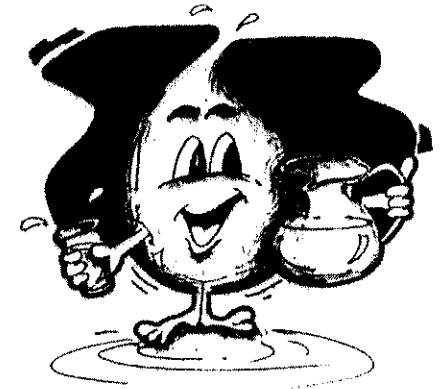
¡La necesidad del agua potable!

El agua es indispensable para la VIDA, después del aire, es la mayor necesidad.

La utilizamos para nutrirnos, para bañarnos, para la agricultura y la industria, hasta para alejar desechos.

La salud depende no solo de la cantidad de agua que consumamos, sino de su calidad también.

El contacto del agua potable con la tierra es un peligro, porque ocasiona graves enfermedades.



I Dea Inreote, use bien y conserve el agua!

...NO HAY DE OTRA USTE'!



El agua en nuestro cuerpo:



El 1% de toda el agua de la Tierra es agua que se puede tomar.

Si la utilizamos bien, no desperdiciándola ni ensuciándola, será suficiente para que cubra nuestras necesidades.

El 70% de nuestro cuerpo está formado por agua, lo que constituye el 83% de nuestra sangre. Nos ayuda a digerir la comida y transporta los desperdicios del cuerpo.

Es necesario beber 2 1/2 litros de agua diariamente. Con esto podemos vivir más tiempo sin comer que sin beber.

I Dea Inreote, use bien y conserve el agua!

...NO HAY DE OTRA USTE'!



Tratamiento del agua:

Los antiguos egipcios colocaban el agua en jarrones y dejaban que la tierra se asentara en el fondo.

Los chinos descubrieron el efecto de PURIFICAR EL AGUA, hirviéndola.

En Grecia, Hipócrates sugirió que el agua se hirviera y se colocara un pedazo de tela para remover partículas pequeñas de tierra.

Las enfermedades que el agua transmite son una de las amenazas más serias del mundo. Es por ello que el hombre aplica todo su ingenio para purificarla y así garantizar su consumo tanto en calidad, como en cantidad.

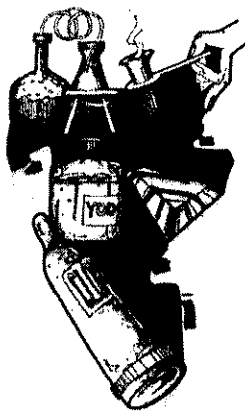


I Dea Inreote, use bien y conserve el agua!



Formas para desinfectar el agua:

Se puede lograr utilizando los siguientes elementos químicos:



- EL OZONO: Es un poderoso oxidante, no deja olor pero si sabor, aunque no desagradable.
- EL YODO: Es muy buen desinfectante, necesita un tiempo de contacto de 1/2 hora. Es muy caro en abastecimientos públicos de agua.
- LA PLATA: Es muy efectiva, no da sabor ni olor al agua y tiene una acción de residuos muy conveniente.
- EL CLORO: Es el elemento químico más importante que existe para DESINFECTAR EL AGUA. Actúa además para eliminar olores y sabores.



Desinfección con Cloro

Es el procedimiento para desinfectar el agua utilizando cloro o algunos de sus derivados como el hipoclorito de calcio.

Es la mejor manera de desinfectar por las múltiples ventajas que ofrece.

Además de desinfectar, puede eliminar virus a dosis altas.



Recomendaciones para el uso adecuado del cloro:



Es una sustancia tóxica y por lo tanto representa un riesgo para la SALUD si no se usa en forma adecuada.

Entre los principales riesgos para la SALUD se puede presentar ¡ANTE TODO! lo siguiente:

- En altas concentraciones, el gas irrita los ojos, la nariz y la piel provocando picazón, además de vómitos, tos y salivación en grandes cantidades



- El gas cloro es un agente irritante para el sistema respiratorio.
- En casos extremos al llegar a dificultar la respiración, produce dolores respiratorios y torácicos.
- Más tarde puede, sobrevenir bronconeumonía y edema pulmonar, y causar la muerte por asfixia.
- Cualquier persona expuesta al cloro debe tener asistencia médica de inmediato.



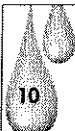


¡Sugerencias para lograr un uso racional del agua!



El agua, luego de ser tratada, llega pura a nuestra comunidad: agua para beber, cocinar, lavar y para nuestra higiene.

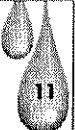
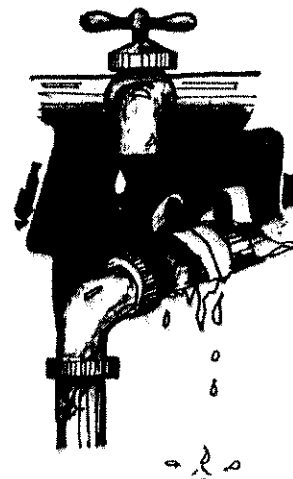
- Es nuestra obligación **NO DESPERDICIARLA**, pues si economizamos hoy, la tendremos mañana.
- Al lavar los utensilios de cocina use esponja o fibra de nylon, de esa manera logra remover la comida y no gasta agua.



- Chorros mal cerrados y dañados producen desperdicios de agua.
- Al lavar la ropa a mano, tape el desagüe del lavadero para que el agua que se acumula sirva para la primera y segunda lavadas, agregándole jabón.

¡RECUERDE seguir las recomendaciones que se dan para desinfectar, usar bien y conservar el agua.

Cuéntele a su familia y amigos lo importante de utilizar bien el agua al consumirla; y lo principal: que todos debemos economizar para tener siempre tan preciado líquido y sanitariamente seguro.



RECOMENDACIONES:



Ahora pregúntese: ¿Qué pasa con el agua que utilizamos?, ¿A dónde va a dar?, ¿Hay en casa y en la comunidad un sistema recolector de drenajes que disponga del agua ya usada?

Para la **SALUD** es importante contar con un sistema de drenajes para que reúna y elimine los desechos de todas las casas.

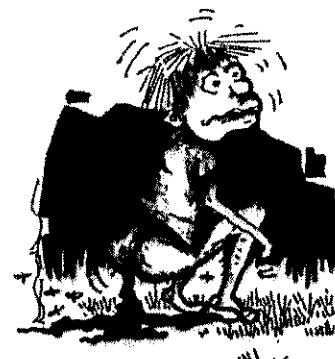
Las aguas servidas, como la llovediza o la que se vende por camiones-cisterna, son causa de muchas enfermedades, principalmente para la eliminación de heces fecales y orina, debido a los microbios que transportan y las molestias que producen con sus olores.



Por lo anterior, es necesario contar en la comunidad con un adecuado sistema de alcantarillado, para la disposición de excretos, aguas servidas y lluvias.

El sistema de drenajes en la comunidad tiene un costo de construcción y además, se necesitan fondos para su administración y mantenimiento.

¡REFLEXIONE acerca de estos aspectos tan importantes para la **SALUD** de su familia y de la comunidad.



...NO HAY DE OTRA USTE'!

13

A partir de hoy, si no cuenta con algunos de estos servicios, **ORGANICE UN COMITÉ DE VECINOS** y solicite la ayuda necesaria para obtenerlos.

Recuerde los siguientes lemas:

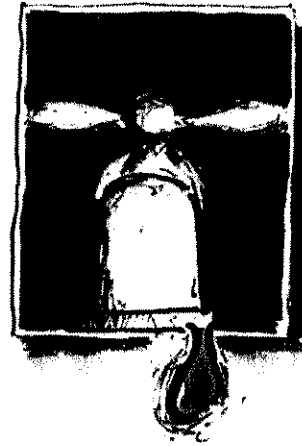
- Ahorremos el agua, es indispensable para la vida.
- Una gota de agua, es una gota de vida.
- Fugas de agua, son fugas de dinero.
- El agua potable en nuestra comunidad, es desarrollo.
- Purifique el agua.
- El agua es vida y salud.
- Porque cuesta, el agua es nuestra.



...NO HAY DE OTRA USTE'!

...NO HAY DE OTRA USTE'!

14



- Practique buenos hábitos de higiene y vivirá sano.
- Es sentido de conciencia, educación y buena voluntad.
- La salud empieza con la limpieza.
- **¡NO CONTAMINE EL AGUA!**, es un delito.
- Use racionalmente el agua, **¡NO LA DESPERDICIE!**
- Al manipular el agua, evitemos contaminación en nuestras fuentes y casas.
- Cuénteles a su familia y amigos lo importante de **DESINFECTAR, USAR BIEN Y CONSERVAR EL AGUA.**

...NO HAY DE OTRA USTE'!

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
FACULTAD DE ARQUITECTURA
PROGRAMA DE DISEÑO GRÁFICO

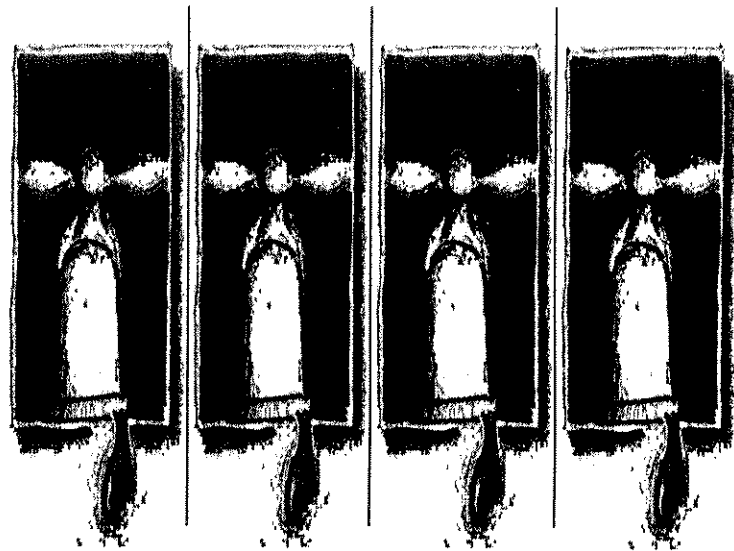


Diseño gráfico, levantado de texto,
ilustración y diagramación:
Jorge Mario Villatoro Shack.

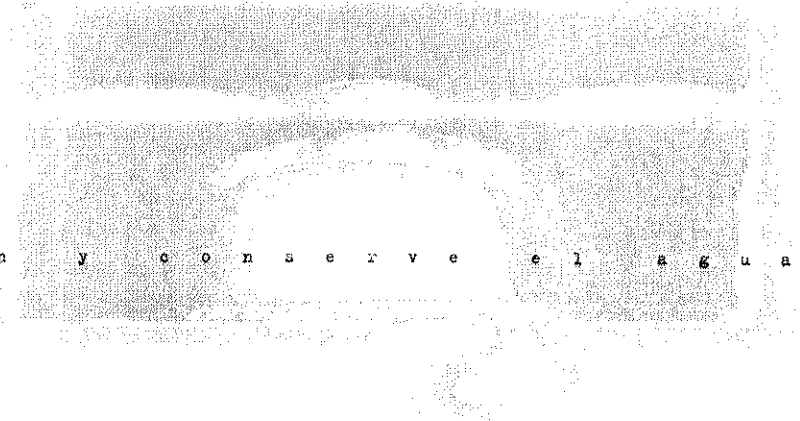
Guatemala, noviembre de 1,997.



CAPÍTULO



i D e s i n f e c t e , u s e b i e n y c o n s e r v e e l a g u a !



i D e s i n f e c t e , u s e b i e n y c o n s e r v e e l a g u a !



**etapa
valuativa**



TÉCNICA DE VALIDACIÓN

Puesta a Prueba (validación de las piezas de diseño)

Para llevar a cabo el PROCESO DE INVESTIGACION y determinar la eficacia de la piezas de diseño, se utilizó la ENTREVISTA como técnica de investigación.

"La entrevista es una técnica que tiene como objeto llevar a cabo un contacto interpersonal para el acopio de testimonios orales. Ofrece la ventaja de mantener la relación directa con el informante lo que permite obtener mayor riqueza y precisión de la información. Asimismo, resulta aplicable la diversidad de informantes, aun aquellos con distinto lenguaje o bien con mayor porcentaje de analfabetismo".¹³ Se utilizó una muestra total de 250 personas para la validación del afiche y la cartilla, seleccionadas en un sector de aproximadamente 100m², ubicado a orillas del barranco, catalogado como el área con mayor porcentaje de contaminación. Para recabar datos fehacientes, se procedió de esta manera:

1. Existió flexibilidad en las preguntas para que no hubieran formalismos.

2. La dinámica de la entrevista se inició con la presentación personal del entrevistador y del tema de investigación y finalizó "dejando abierta la puerta" para otros comentarios.
 - a) se confirmó la cita,
 - b) se identificó verbalmente,
 - c) se identificó la investigación,
 - d) se utilizaron frases incidentes y una conducta cordial para "romper el hielo",
 - e) se registraron las respuestas valiéndose de un cuestionario preparado.
 - f) y al final, se revisó la información consignada y se rectificó.

Se utilizó como instrumento una Guía o Cuestionario que permitió recabar la información necesaria para establecer el nivel de interés sobre el problema de estudio. Con el lanzamiento de las preguntas planteadas y formuladas, se utilizaron paralelamente las Piezas de Diseño, como elementos visuales entre el mensaje y el receptor para llevar a cabo la validación de la eficacia de su contenido.

Los afiches se colocaron a una distancia de un metro para que fueran analizados detenidamente, específicamente sobre paredes de tiendas u otro negocio donde se experimentó una afluencia considerable de personas. Para el caso de las cartillas, se mostró, de casa en casa, entregándola personalmente para que el lector estudiara aún más cerca los elementos gráficos y conceptuales respecto al tema en estudio. En ese preciso lugar se le preguntó al lector sobre los siguientes aspectos respecto a las piezas de diseño.

- Comprensión del mensaje.
- Su punto de vista respecto al lenguaje utilizado.
- Su interés por el mensaje respecto al problema de estudio.
- Además de la adecuación de las piezas de diseño, de sus colores y figuras, así como sus impresiones respecto al efecto que le producen.

3. En la puesta a prueba, se desarrolló la técnica y se aplicaron los instrumentos a un pequeño grupo o muestra de la población (75 personas). Con el entendido de que cada 2 habitantes entrevistados equivale a 10 de la muestra. Se utilizó una GUIA o CUESTIONARIO para establecer la respectiva adecuación, así como detectar errores en la claridad, legibilidad, redacción, comprensión y planteamiento de las preguntas e indicadores que se utilizaron. (ver cuestionario)

INTERPRETACIÓN

La unificación de criterios dio margen a elaborar cuadros analíticos necesarios para el desarrollo y presentación visual de los datos recabados durante el proceso de validación de los mensajes. Se procedió a evaluar los niveles de atención manifestados por la muestra encuestada, en lo referente a: la comprensión del mensaje, familiarización con las palabras utilizadas, el interés en el problema, así como la adecuación de las piezas de diseño, del color de las figuras o ilustraciones. Y finalmente, se informó y educó al grupo foco, sobre los conocimientos para optimizar el agua potable.

PROCESAMIENTO DE DATOS

INVESTIGACION DE CAMPO

Definidas las piezas de diseño, se procedió al traslado del sector estudiado, con el propósito de validar la eficacia de la campaña. La recolección de la información se obtuvo a través de ENTREVISTAS, por medio de una GUIA o CUESTIONARIO, lo que permitió el mayor contacto verbal con los habitantes del sector afectado por el problema de la contaminación de agua.

TABULACIÓN Y ELABORACIÓN DEL INFORME

Todos los datos fueron procesados en forma manual, se unificaron criterios a efecto de elaborar los cuadros necesarios para el desarrollo y presentación del informe.

Resultados obtenidos:

Según las entrevistas realizadas para la presente campaña, se elaboró el siguiente cuadro que propició estos resultados:

C U A D R O

Variable	Personas		Sexo	
	Si	No	M	F
- COMPRENSIÓN DEL MENSAJE	75	-	35	40
- FAMILIARIDAD CON LAS PALABRAS	75	-	35	40
- INTERÉS MANIFESTADO	75	-	35	40
- ADECUACIÓN DE LA PIEZA	75	-	35	40
- ADECUACIÓN DEL COLOR	75	-	35	40
- ADECUACIÓN DE LAS FIGURAS	53	22	-	-
- EFECTO DESEADO	75	-	35	40

FUENTE: Elaboración propia con base a los resultados obtenidos en la entrevista realizada a un total de 75 personas.

PRESENTACIÓN ESCRITA:

Tomando como referencia los datos obtenidos, según cuadro No. 1, se presentan los respectivos resultados clasificados de esta manera:

de las 75 personas entrevistadas, 35 representan el sexo masculino y 40 el femenino. De los 75 entrevistados, todos **COMPRENDIERON EL MENSAJE**; la misma cantidad **SE FAMILIARIZÓ CON LAS PALABRAS** utilizadas en los mensajes. Todos **MANIFESTARON INTERÉS** en la participación de atender el problema estudiado y también afirmaron **LA EFICACIA DE LA ADECUACIÓN DEL COLOR**. De las 75 entrevistados, 53 aceptaron la **ADECUACIÓN DE LAS FIGURAS** y 22 no. Con el total de entrevistados, se logró transmitir el **EFFECTO DESEADO** (interés, informar, educar y participar).

ANÁLISIS DE INTERPRETACIÓN:

La unificación de criterios y categorías dieron margen a elaborar cuadros necesarios para el desarrollo y posterior presentación de los datos recabados durante el proceso de elaboración de las piezas de diseño.

ANÁLISIS CUALITATIVO:

La información recabada permitió identificar el alto grado de contaminación ambiental que prevalece en el asentamiento El Éxodo, de cómo no se toman las medidas preventivas necesarias para desinfectar el agua potable y el descuido de su buen uso y conservación.

La falta de servicios públicos, el alto grado de analfabetismo y la carencia de valores morales son los factores que obstaculizan el desarrollo social de los habitantes y por ende la atención plena al restablecimiento del problema. No obstante, se experimentaron estímulos y reacciones positivas para afrontar con optimismo la repercusión parcial de la contaminación del agua potable, para su mejor utilización y aprovechamiento.

ANÁLISIS CUANTITATIVO:

El total de la población entrevistada (75 personas), comprendió sin dificultades el contenido de los mensajes transmitidos a través de las piezas de diseño. Es decir, de que se logró informar y educar acerca de la importancia de desinfectar, utilizar bien y conservar el agua de consumo humano.

Lo anterior valida la eficacia de la utilización de palabras y frases incidentes, que en todo momento son aceptadas por el público y que, concatenadas apoyan el propósito de la campaña de comunicación.

El uso de "llamadas", como el caso específico de la frase: ... **NO HAY DE OTRA USTE'**, así como el lema: *Después del aire, nuestra mayor necesidad* y el elemento iconográfico del *chorro con la gota de agua*, compartidos con la distribución vertical de bloques de texto, puntualizan la eficacia de las piezas de diseño con el entendido de manifestar el interés que los conduzca a observarlas detenidamente. Al ser analizados los mensajes, se experimentaron reacciones positivas y estímulos de conciencia, participación y buena voluntad.

La presencia del *color rojo* tanto en la gota de agua, como en la frase *el agua*, propició obtener una reacción activa en su lectura. El color negro utilizado en el texto y en la ilustración presentaron la seriedad e interés por atender el contenido de las piezas de diseño.

La puesta a prueba de esta campaña permitió exteriorizar la opinión y comentarios de los habitantes sobre los efectos que la contaminación del agua potable provoca y su repercusión en la calidad de vida.

INTERPRETACIÓN:

En la presentación de los resultados del cuadro No. 1, se evidencia la validez en la eficacia de las piezas de diseño, ya que permite clasificar las diferentes preguntas que fueron planteadas para el propósito. En la variable **ADECUACIÓN DE LAS FIGURAS** 5 personas, de las 75 entrevistas, sugirieron resaltar un poco más la presencia ilustrativa del chorro utilizado tanto en el afiche como en la cartilla. Esta observación es el resultado de la buena aceptación del elemento iconográfico en la intención de los mensajes sobre el problema de la desinfección, buen uso y conservación del agua. La figura relaciona en sí el estilo de vida de los habitantes.

Conclusiones

- Para una mejor visualización en el desarrollo y construcción del proyecto creativo, conviene utilizar el *Proceso de 4 Etapas* como método de investigación, conformado por lo racional, lo creativo, lo constructivo y lo evaluativo. Previa a una exhaustiva investigación, permite identificar el problema de comunicación para luego formular, crear y elegir alternativas de solución.
- Conviene utilizar la *entrevista* como técnica de investigación para determinar la eficacia en las piezas de diseño y una *guía* o *cuestionario* como instrumento de recolección de información para establecer los niveles de interés del grupo objetivo sobre el problema de comunicación.
- Tanto, la *Secretaría de Recursos Hidráulicos de la Presidencia (SRH)*, como el *Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social (MSPyAS)* y el *Instituto de Fomento Municipal (INFOM)* conocen y estudian el problema social y cuentan con los recursos, tanto económicos como humanos, para llevar a cabo la validación de las piezas de diseño.
- Como procedimientos de diseño gráfico, es conveniente el raciocinio de todo tipo de ideas que connoten e identifiquen el problema de comunicación. Para el efecto es necesaria la realización preliminar de *prebocetos* y *bocetos* que permitan construir de manera lógica y eficaz todos los elementos visuales y conceptuales de las piezas propuestas.
- Un estilo simple y realista en el manejo de las ilustraciones, un tipo de letra de la Familia de las Futura, la mínima presencia de dos colores y la perfecta diagramación entre sí, son los elementos gráficos necesarios para que el lector identifique la intención de los mensajes sobre el problema en estudio.
- Es importante tomar en cuenta el contexto socio-económico que presentan los habitantes del Exodo, por lo que se requiere de materiales de fácil asimilación y rápido alcance, tales como afiches y cartillas. Con el afiche, el lector identifica inmediatamente el problema de comunicación, le crea cambios de actitud y queda satisfecho en el mismo lugar. La cartilla, sirve de reforzamiento al afiche, porque traslada conocimientos más generales sobre el problema de comunicación y es acá donde se visualiza el perfecto matrimonio texto-imagen. Por otra parte, el costo de producción de ambas piezas es menor.
- La campaña de comunicación acerca de la desinfección, buen uso y conservación del agua, sí cumple con la función de informar y educar a los habitantes del sector en estudio.



Recomendaciones

Se sugiere implementar una campaña de comunicación gráfica relativa a la desinfección, buen uso y conservación del agua de consumo humano, y utilizar materiales de difusión, afiches y cartillas, durante un periodo inicial de 6 meses. Los afiches podrán ser colocados estratégicamente en lugares de afluencia: paredes de tiendas u otro negocio, mercados, postes, parada y estación de buses y escuelas. Por el posible deterioro ocasionado por lluvias o intenso calor y desaparición, conviene que sean reemplazados cada 2 meses.

En cuanto a las cartillas, se aconseja llegar con cada padre de familia para entregarlas personalmente. Esto se puede lograr convocando a una reunión con todos los padres a través de su respectivo comité de vecinos. La frecuencia de distribución sería de cada 3 meses, a efecto de recordar a los vecinos la importancia de desinfectar, usar bien y conservar el agua potable.

Por último se recomienda que el Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social (MSPyAS), al finalizar el periodo de la campaña de comunicación, realice una evaluación de la efectividad de la misma con el propósito de investigar si existieron cambios de actitud en los habitantes del Éxodo y de esta manera, tomar la determinación de extender la estrategia de la campaña.

Bibliografía

FONAPAZ / SRH / MSPyAS / UNICEF. PROGRAMA:
AGUA FUENTE DE PAZ. Informe Anual 1993. Pág. 3

FURGONES, Miguel A.
ESTRATEGIA CREATIVA. El Mundo de la Publicidad.
Pág. 33, Aula Abierta, Salvat Editores, 1980, España.

RR. PP. / INFOM.
ACUEDUCTOS EN GUATEMALA.
Págs. 2 y 3, junio de 1995. Guatemala, Ciudad.

RR.PP. / INFOM.
MANUAL TÉCNICO DE CLORACIÓN Y DESINFECCIÓN
DE ABASTECIMIENTOS DE AGUA EN GUATEMALA.
Págs. 5 y 6, junio de 1995. Guatemala, Ciudad.

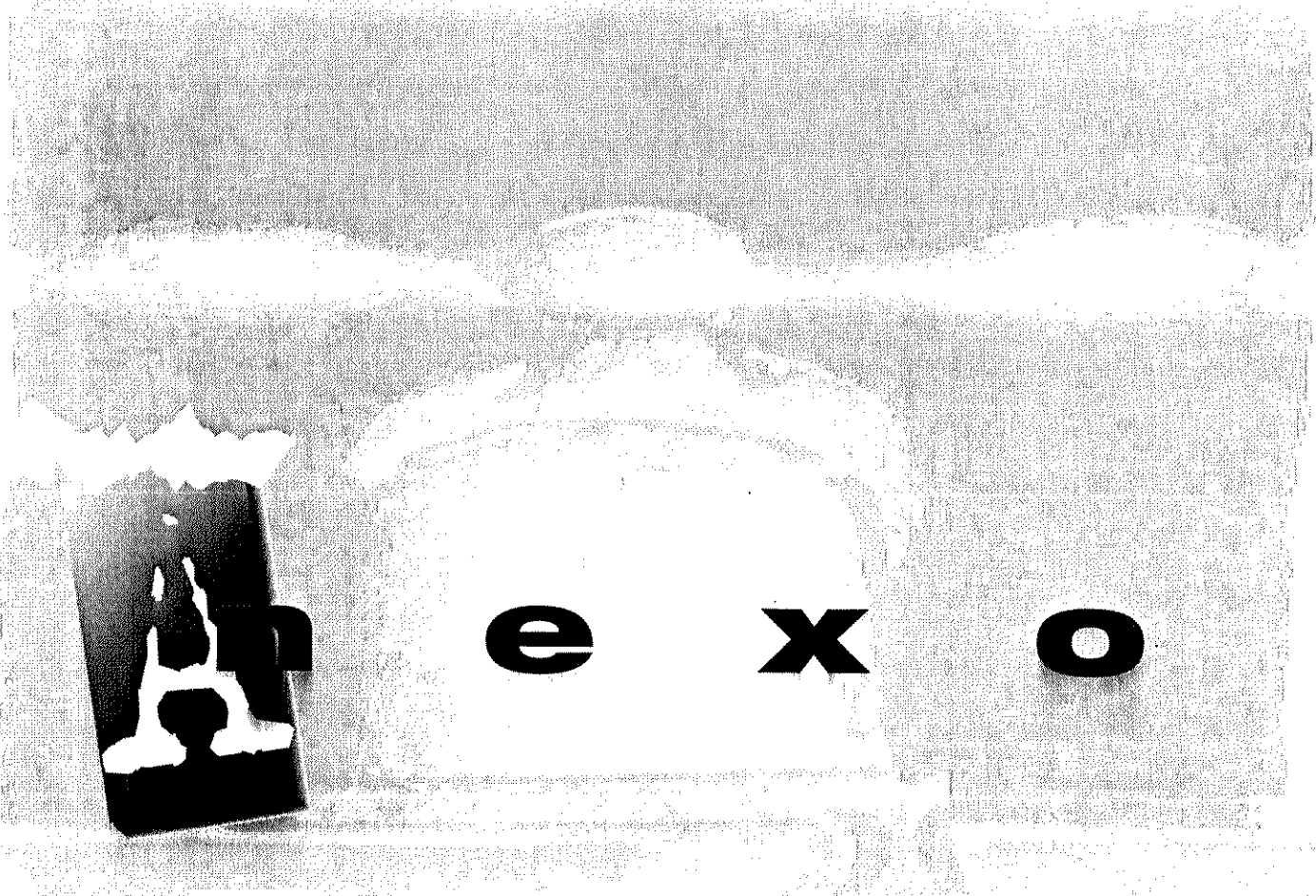
SANDOVAL, Otto René.
LOS DESECHOS SÓLIDOS EN GUATEMALA.
Periódico Departamental INFORME, INFOM.
Págs. 12 y 13, julio 1994. Guatemala, Ciudad.

VALLE, Otto.
ALGUNOS DATOS DE LA REALIDAD NACIONAL.
Elementos Conceptuales para comprender el Contexto Social Guatemalteco.
Págs. 7 y 8. julio 1994. Guatemala, Ciudad.

VALLE, Otto.
ELEMENTOS CONCEPTUALES PARA COMPRENDER
EL CONTEXTO SOCIAL GUATEMALTECO.
Documento de Apoyo. Págs. 1 y 2, julio 1994. Guatemala, Ciudad.

BERGANZA, Mauricio.
ASPECTOS QUE COMPRENDEN EL SANEAMIENTO AMBIENTAL.
Manual Técnico de Basura. Pág. 8, febrero 1995. Guatemala, Ciudad.

PROPIEDAD DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
Biblioteca Central



¡ Desinfecte, use bien y conserve el agua !

ESTA ENTREVISTA FORMA PARTE DEL PROYECTO DE GRADUACIÓN DEL PROGRAMA DE DISEÑO GRAFICO DE LA FACULTAD DE ARQUITECTURA DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA.

Tiene como objetivo determinar la eficacia de una campaña de comunicación para informar y educar acerca de la desinfección, buen uso y conservación del agua de consumo humano, dirigido a padres de familia del asentamiento El Exodo, El Mezquital, Villa Nueva.

DATOS GENERALES:

SEXO:

M F

EDAD:

CASADO(A):

OTRO:

A F I C H E :

¿Relaciona el titular del afiche con la contaminación del agua? SI NO

¿Qué piensa usted al leer lo que está en el afiche?

se preocupa:

se avergüenza:

no le importa:

¿Cree usted que las primeras frases del afiche se refieren al problema de la contaminación del agua?

SI

NO

¿Entiende usted las palabras que se utilizan?

SI

NO

¿Distingue el dibujo del afiche?

SI

NO

¿Le llama la atención el dibujo del afiche, se detiene a observarlo?

SI

NO

¿Cree usted que el dibujo se relaciona con el problema del agua?

SI

NO

¿Cree usted que el dibujo tiene relación con las primeras frases del afiche?

SI

NO

¿Con qué relaciona el dibujo del afiche?

contaminación de agua:

escasez de agua:

otro:

¿Cree adecuado el color negro, le llama la atención?

SI

NO

¿Cree adecuado el color rojo, le llama la atención?

SI

NO

¿Cree adecuados el tamaño y la forma del afiche que se utiliza?

SI

NO

Después de haber leído la información del afiche y haber reconocido el dibujo central por su forma y colores, ¿cree usted que el mensaje representa la realidad del problema del agua?

SI

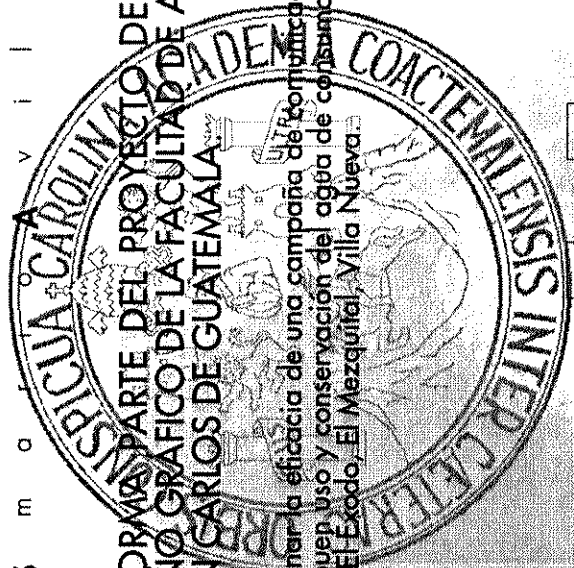
NO

En su casa o cerca de allí, ¿existe el problema de la contaminación de agua?

SI

NO

ESTA ENTREVISTA FORMA PARTE DEL PROYECTO DE GRADUACIÓN DEL PROGRAMA DE DISEÑO GRAFICO DE LA FACULTAD DE ARQUITECTURA DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA.



Tiene como objetivo determinar la eficacia de una campaña de comunicación para informar y educar acerca de la desinfección, buen uso y conservación del agua de consumo humano, dirigido a padres de familia del asentamiento El Exodo, El Mezquital, Villa Nueva.

DATOS GENERALES:

SEXO: M F

EDAD: CASADO(A): SOLTERO(A): OTRO:

C A R T I L L A :

¿Relaciona el titular de la portada de la cartilla con la contaminación del agua? SI NO

¿Qué piensa usted al leer lo que está en la portada de la cartilla? se preocupa: se avergüenza: no le importa:

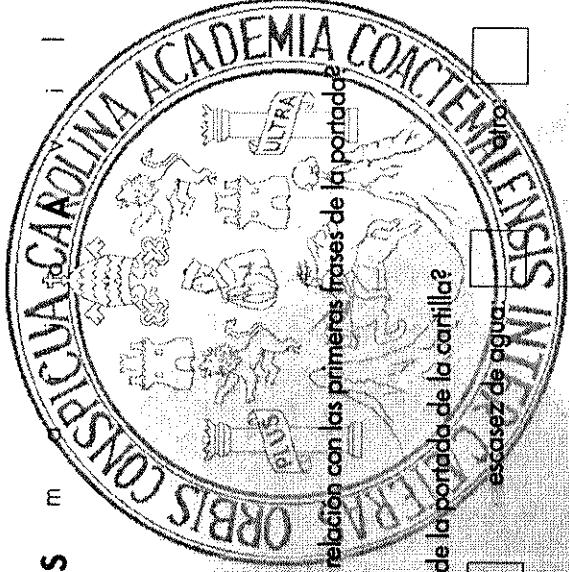
¿Cree usted que las primeras frases de la portada se refieren al problema de la contaminación del agua? SI NO

¿Entiende usted las palabras que se utilizan? SI NO

¿Distingue el dibujo de la portada? SI NO

¿Le llama la atención el dibujo de la portada, se detiene a observarlo? SI NO

¿Cree usted que el dibujo se relaciona con el problema del agua? SI NO



¿Cree usted que el dibujo tiene relación con las primeras frases de la portada? SI NO

¿Con qué relaciona el dibujo de la portada de la cartilla de contaminación de agua: escasez de agua

¿Cree adecuado el color negro, le llama la atención? SI NO

¿Cree adecuado el color rojo, le llama la atención? SI NO

Después de haber leído la información de la portada y haber reconocido el dibujo central por su forma y colores, ¿cree usted que el mensaje representa la realidad del problema del agua? SI NO

¿Encuentra algún parecido entre la información del afiche y la de la cartilla? SI NO

¿Entiende las palabras que se utilizan en las páginas interiores de la cartilla? SI NO

¿Entiende los dibujos que aparecen en las páginas interiores? SI NO

Al leer cada párrafo, ¿encuentra relación con los dibujos que acompañan la información? SI NO

En su casa o cerca de allí, ¿existe el problema de la contaminación de agua? SI NO

¿Cree adecuados el tamaño y la forma de la cartilla que se utiliza? SI NO



**SECRETARIA DE RECURSOS HIDRAULICOS
DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA**

16 calle 10-67, zona 10

Telefonos: 680683-370554-372435

FAX: 372438

Guatemala, C. A.

Guatemala mayo 7, 1996

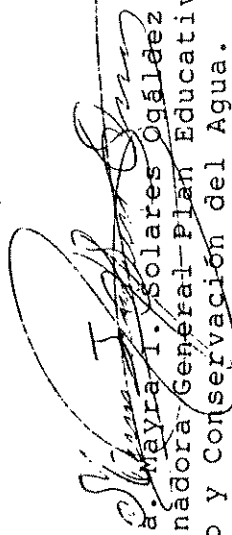
Señor
Jorge Mario Villatoro
Presente

Estimado Señor Villatoro:

Según reunión sostenida con usted respecto a la presentación de su proyecto: "CAMPAÑA PARA INFORMAR Y EDUCAR ACERCA DE LA DESINFECCION, BUEN USO Y CONSERVACION DEL AGUA", le informo que esta Secretaría ha considerado tomar en cuenta e implementarlo dentro de los programas educativos que acá se realizan.

Por lo anterior agradezco su interés de aportar y crear soluciones al problema de la contaminación del agua.

Atentamente,


Licda. Mayra I. Solares Ogáldez
Coordinadora General Plan Educativo
Uso y Conservación del Agua.



MTSO/hlac